

## Halálos

### figyelmetlenség

Halálos kimenetelű közúti baleset történt április 16-án, húsvéthétfőn 10,10 órakor az I/63-mas főút és az Ekel felé vezető 06353-mas számú országút kereszteződésében. O. Máttyás 43 éves nagykeszi lakos Alfa Romeo típusú személyautóján közlekedve Ekel felől ráhajtott a főútra miközben nem adott elsőbbséget egy Honda Civic típusú személyautónak, amelyet T. Liem 41 éves komáromi lakos vezetett. A karambol következtében a baleset helyszínén behalt súlyos sérüléseibe a Honda Civic egyik utasa, egy kilencéves kislány. A sofőrök nem fogyasztottak szeszes italt, az anyagi kár 95 000 korona. O. Máttyás ellen a rendőrség nyomozótisztje halált okozó testi sértés büntetékének gyanújával kezdeményezett eljárást.

## Rendkívüli segítség

### a tenyésztőknek

Április 17-től lépett érvénybe a szarvasmarhák állami intervencióis felvásárlása. Ennek értelmében a hizóbika-tenyésztők kétféle állami támogatásban részesülhetnek.

Alapvető feltétel, hogy a tenyésztő szerepeljen a terménykvóta-listán. Ez a Komáromi járásban konkrétan 23 tenyésztőt érint, akik 1 632 tonna keretért kaptak a 2001-es évre. Az állam július végéig 4 500 tonna hizóbikát szeretne felvásárolni, s teljes kihasználás esetén a tenyésztőknek ez országos viszonylatban 45 millió koronát jelentene. Ha a tenyésztő eladási szerződést köt egy szabadon választott húszüzemmel, a feldolgozó minden átvett hús kilogrammjáért 10 koronás résztámogatást kap akkor, ha kötelezi magát 46 Sk/kg-os (AFA és szállítási költség nélkül) minimális felvásárlási árra, amit 30 napon belül ki kell fizetnie a tenyésztőnek.

## Verekedtek a drukkerek?

Testi sértés büntetékének gyanújával indult rendőrségi vizsgálát H. Roman 28 éves, H. Imre 23 éves és V. Zdenko 21 éves bajcsi lakosok ügyében, akik március 31-én 21 órakor a bajcsi sportpályán rátámadtak K. Vaiter 22 éves bajcsi lakosra, akit tettlelesen bántalmaztak. A férfi kétfel munkaképzettséggel járó sérüléseket szenvedett. Az eset körülményeit az ügyellai rendőrség vizsgálja.

# dunatáj

XII. évf.

16. szám  
2001.  
április 20.

7 korona

## MAGYAR NYELVŰ REGIONÁLIS HETILAP

Ki-ki kedve szerint választhat  
a kulturális- és sportrendezvények közül

## Tizedik alkalommal rendezik meg a Komáromi Napokat

Április hónap immár hagyományosan Észak- és Dél-Komárom közös rendezvénysorozatának, a Komáromi Napoknak a hónapja, mely idén jubileumi, tizedik évfolyamához érkezett. A rendezvénysorozat április 26-án veszi kezdetét és május 6-ig tart. A rendezvények tehát

párhuzamosan zajlanak a két testvérvárosban, miközben az azonos jellegű programok időpontjait igyekeztek úgy időzíteni, hogy azok ne fedjék egymást. Az alábbiakban a rendezvények közül válogattunk, a teljesség igénye nélkül.

Április 26-án, csütörtök kora délutánja városunkban a szabadterei koncertek jegyében zajlik, a Klapka téren például 14,30 órától a Jókai Gyermekfúvós-együttes, majd egy órával később a Naumburgi Városi Fúvósegyüttes koncertjét hallgathatják meg az érdeklődők, 16 órai kezdettel pedig korszorúzás lesz Lehar Ferenc szobránál. Tizenhét órai kezdettel ünnepi ülést tart a komáromi városi képviselő-testület, amelynek keretén belül átadásra kerülnek a Pro Urbe-díjak. Este 19 órai kezdettel rendezik a Lehar Ferenc énekverseny gálakoncertjét a Városi Művelődési Központban, melyhez, bár már korábban hírt adtunk róla, mégis szükségesnek tartjuk megjegyezni, hogy az énekverseny első fordulójára április 23-án 11 órától, a második fordulóra 24-én szintén 11 órától, a harmadik fordulóra pedig 25-én ugyanebben az időpontban kerül sor. Ezekre a belépés díjmentes. A gálaműsorban fellépnek Dagmar Bezačinská, Mario Fančovič, Ján Babjak, Eva Seniglová, Csonka Zsuzsa, Bardóczy Attila, Fischl Mónika, Dániel Gábor, az énekverseny győztesei, valamint a pozsonyi Szalonzenekar Zdenek Macháček vezényletével. Belépődíj 150 korona. A pénteki programból említést érdemel és a modellezés szerelmeseinek figyelmét bizonyára nem kerül el az a vasútmodell-kiallítás, amelyet a dél-komáromi vasúti pályaudvaron tekinthetnek meg az érdeklődők. Kilenc órakor veszi kezdetét a Selye János Gimnáziumban a

Selye János vándorkupa, a középiskolák magasugró versenye. Fél órával később indul a Nádor utcán a Nádor utcai övodások futóversenye. Érdekesnek ígérkezik a Duna-Party, a Duna menti városok találkozója és egyben turisztikai és termékiállításának megnyitója a városi sportcsarnokban. Délután egy órákor ifjúsági futóverseny veszi kezdetét a Klapka téren. Dél-Komáromban, a Jókai Mór városi könyvtárban 15 órai kezdettel mutatják be Katona Miklós A magyar Duna-tengerhajózás regénye című művét. Ugyanitt, a termálfürdő parkolójában nyílik az Amstel-sórsátor, amely Shannon-koncerttel indít. Délután 17 órakor kiállítás-megnyitó lesz a Duna Menti Múzeumban, amelynek témáját ezúttal a Moldova menti képzőművészek alkotásai képezik. A már említett Katona Miklós könyvet a határon innen 18 órakor mutatják be a Madách Posonium könyvesboltban. Este 19 órai kezdettel a

Szent András templomban koncertet ad a Kralupy nad Vltavou-i Dvořák kamaranékkar és a Concordia vegyeskar. Ugyanebben az időpontban folklórest kezdődik a Tiszti Pavilon amfiteátrumában. Ugyanitt 21 órai kezdettel az 1526-os mohácsi csata címmel emlékkoncert, instrumentális és audiovizuális produkció részesei lehetnek az érdeklődők.

A szombat reggel hét órakor horgászversenyyel indul Keszegfalván, a Konkolyán, amelyre az érdeklődők április 26-ig jelentkezhetnek a horgászszövetség Kertész utcai irodájában. Kilenc órakor kerül sor a Klapka Kupa hatodik évfolyamára, amely a feketelőporos sportlövők nemzetközi versenyére. Ennek színhelye a Royal lövészsportklub lőtere lesz a négyes bástya mögött. Tíz órakor veszik kezdetüket az Oregvár Napok, amelynek keretén belül lesznek: kézművesvásár és bemutató, vásári komédiák, bemutatják képességeiket a Csallóközi Lovasjászok, a Szent György Lovagrend parkányi és esztergomi tagjai,

(Folytatás a 2. oldalon)

## KÁNYÁDI SÁNDOR

### Április hónapja

Bolondos egy hónap  
április hónapja,  
hol kalap a fején,  
hol báránybőr sapka.

Hiába próbálnád  
kilesni a kedvét,  
túljár az eszeden,  
mire észrevennéd.

Köpenyegbe burkol,  
ingujjra vetkőztet;  
mutatja a tavaszt  
hol nyárnak, hol ősznek.

Búsnak teszi magát,  
szeme könnyben ázik,  
mindegyre lehunyja  
sűrű szempilláit.

Aztán gondol egyet,  
fülig fut a szája,  
s ránevet a fényben  
hunyorogó világra.



## Közúti balesetek

• **Kilenc közúti baleset történt április 9-e és 15-e között a Komáromi járásban.** A balesetek egy emberéletet követeltek, egy személy súlyos, egy további pedig könnyebb sérüléseket szenvedett, az anyagi károk összértéke 330 ezer korona. Hat balesetet okoztak személyautók sofőrei, egyet motorkerékpáros, egyet traktoros, illetve az úttestre tévedt vadon élő állat. Hat balesetet okozó sofőr nem teljesítette a gépjárművezetők alapvető köteleességét, egy nem adott elsőbbséget, egy nem az útviszonyoknak megfelelő sebességgel közlekedett, míg egy balesetért nem volt elmarasztalható a sofőr. Öggyallán négy, Nemesócsán három, Komáromban pedig két közúti baleset történt.

• **Figyelmetlen sofőr.** Közúti baleset történt április 10-én 8,10 óra körül Komáromban, az Építők utcájában. B. Beáta 41 éves komáromi lakos Dacia típusú autóján közlekedve kissé áthajtotta az úttest felezővonalán és összeütközött egy szembejövő Volgával, amelyet H. György 30 éves komáromi lakos vezetett. Sérülés nem történt, az anyagi kár 40 000 korona. A sofőrök nem fogyasztottak szeszes italt.

## Rendőrségi hírek

• **Narkotikus anyag tartásáért a komáromi rendőrség nyomozótisztje eljárás kezdeményezett L. Margit 46 éves nagymenyéri lakos ellen, akinél 19,08 gramm mennyiségben port találtak, amely a narkotészt során pozitív eredményt mutatott.**

• **Eltartási kötelezettség teljesítésének elmulasztása gyanújaival indult rendőrségi eljárás T. Zoltán 28 éves szilasi lakos ügyében, aki kiskorú lányának eltartására hateres koronával adós. Az eset körülményeit a nemesócsai rendőrség vizsgálja.**

• **Rendbontás büntetének gyanújaival indult rendőrségi vizsgálat Z. János 40 éves ógyallai lakos ügyében, aki április 11-én kilenc óra körül az ógyallai Szabadság utcai ESO vendéglő előtti térségben ok nélkül rátámadt K. Béla 47 éves helyi lakosra, akit tetlegesen bántalmazott. Az eset körülményeit az ógyallai rendőrség vizsgálja.**

• **Vadorzás büntetének gyanújaival indult rendőrségi vizsgálat R. Károly 17 éves madari és K. Lajos 50 éves izsai lakosok ügyében, akiket április 16-án 9,30 óra körül a horgászszövetség ellenőrei a kavai kavicsgödörknél tiltott horgászat közben tetten értek. Az eset körülményeit a komáromi rendőrség vizsgálja.**

Igar István  
főhadnagy

# Tizedik alkalommal rendezik meg a Komáromi Napokat

(Befejezés az 1. oldalról)

a Szent Gálhad Lovagrend tagjai és a Bojnók-csoport. A komáromi erődrendszerrel tart előadást Gráfel Lajos, majd karate-bemutató, falmászás, drótpályás ereszkedés és gyermekjátékok következnek. Dél-Komáromban a Monostori erőd ugyancsak tíz órától nyilvános történelem-konferencia színhelye lesz. E naphoz kötődik az ötös bástya felújításának alapkövetétele 14 órától és a T-Galéria „Nemzetek galériájává” való nyilvánítása. Tizenhét óra körül a Csemadok-székházban kerül sor Z. Németh István Nincs menekés című könyvének bemutatójára, 19 óra körül pedig a budapesti Nap Színház Csokkoládé című zenés színházi előadására a Tiszti Pavilon amfiteátrumában.

**Vasárnap** 10 órától folytatódik az Öregvár Napok, ahová a vilánytelepi kapun át lehet bejutni. Az előző napi program egyebek mellett veterán autók kiállításával is bővül. Este 17,30 órai kezdettel a Tiszti Pavilon amfiteátrumában Komáromi Dixieland-koncert lesz, odaát a sör-sátorban pedig 18 órai kezdettel az Apostol-rajongók hallgathatják kedvenceiket. Este nyolc óra körül ugyancsak a Tiszti Pavilon amfiteátrumában Gerendás Péter lép fel.

**Április 30-án** délelőtt fél kilenckor a természet kedvelői autóbusszos természettudományi körútra indulhatnak, melynek állomásai járásunk természetvédelmi területei lesznek. Gyülekezés a Duna Menti Múzeum udvarán, rossz idő esetén a tanulmányutat ugyanitt előadás helyettesíti. A Tiszti Pavilon amfiteátrumában 10 órai kezdettel Komárom és vidékének rejtett forrásai címmel általános iskolások mutatnak be népszokásokat, dalokat és táncokat. A vízlabda sport szerepléseinek bizonyára élményt jelent majd a városunk termálfürdőjében rendezendő kadetok nemzetközi versenye. Délelőtt 11-kor a városi sportszarnok parkolójában bemutatkoznak kínálatukkal a komáromi autószalmonok. Érdekességszámba megy s egyben jó meztárságnak ígérkezik 11,30 órai kezdettel a két város szakállasainak kötélhúzóversenye.

nyel, amelyet az Erzsébet-hídon rendeznek. A dél-komáromi termálfürdő elől indul déli 12 óra körül XXVII. Komárom-Komárom nemzetközi utcai futóverseny, amelynek ünnepélyes eredményhirdetése 14 óra körül a városi sportszarnok előtt lesz. Este 18 órai kezdettel májusfa-állítás és folklórműsor részesei lehetünk a Matica slovenská székháza előtt, odaát a sör-sátorban pedig ugyanebben az időpontban kezdődik a Maszkaradesz görög tánczenei együttes koncertje és egyben tánccház is, s aki folytatni akarja a „bulizást”, az 20 órától ideát, az Európa Udvarban a Dominó együttesel utcabálozhat.

**Kedden**, május 1-jén 9 óra körül amatőr teniszbajnokság veszi kezdetét városunkban, a futballstadion melletti teniszpályákon. Ugyancsak kilenc órától nemzetközi vízimajális, ügyességi motorcsónak- és szalomverseny lesz a Vágon és a Dunán. A sportrendezvények tíz óra körül az erdőművészek IV. nyílt szlovákiai bajnokságával folytatódik a KFC labdarúgó-pályáján. Fél tizenegyre egésznapos majális veszi kezdetét az Európa Udvarban. Délután két óra körül aerobic-maraton lesz a városi sportszarnokban, odaát a sör-sátorban pedig a M. E. Z. együttes koncertje kezdődik 16 órától. Este kilenckor a Dunán lampionos motorcsónak-felvonulás és tűzijáték zárja a napot.

**Szerdán** a városi sportszarnok ad otthont az óvodások 9,30 óra körül kezdődő ügyességi versenyének, tíz óra körül pedig a hatos bástyában az alapiskolások részére rendezik meg a polgármester vándorserlegéért kiírt versenyt. Délután öt óra körül a Tiszti Pavilon amfiteátrumában a művészeti alapiskola táncszereplésének műsorát tekinthetik meg.

**Csütörtökön** városunkba érkezik odaától a vasútmodell-kiállítás, amely a kilövő bejáratánál, a Danubius szállóval szemben lesz megtekinthető nyolctól tizenhat óráig. A Selye János Gimnáziumban kilenc órától járási gimnasztikai verseny, a Tiszti Pavilon amfiteátrumában pedig 10 órától az általános iskolák és óvodák műsora lesz. Ugyancsak tíz órától a városi sportszarnokban rendezik a középiskolák kosárlabdaversenyét, délután fél óttól pedig

nyilvános aszfalttrajz-versenyre kerül sor a Nádor utcán.

A vasútmodell-kiállítás még **pénteken** és **szombaton** is megtekinthető lesz. Ezen a napon tíz órától kerül sor a középiskolások műsora a Tiszti Pavilon amfiteátrumában, délután négytől a Tátra moziban a Híppolyt című filmet vetítik, este hatól pedig a Gödrös Frigyes rendezte Glamour. Este hatkor a Tiszti Pavilon díszteremben a művészeti alapiskola végzőseinek koncertje lesz. A Tiszti Pavilon amfiteátrumában 19 órától a Gránátalma, Atmosfear, Brothers Clan és a Nonsens amatőr rockegyüttesek, 22 órától pedig a Polemic együttes koncertje lesz.

**Szombaton**, május 5-én vízi- és gyalogtúrák jegyében zajlik a nap, sor kerül a komáromi ötvenkilométeres gyalogtúrára, országúti kerékpártúrára, terepkerékpár-útra és egy csónaktúrára Gúta és Komárom között. Rajt a Holt-Vág vízisporttelepéről. Lesz még nemzetközi női ill-júsi röplabda-bajnokság is, melynek színhelye a Határőr utcai alapiskola, s találkoztó adnak egymásnak a Szent András templomban a szlovákiai magyar katolikus közösségek. Tíz óra körül veszi kezdetét az egésznapos családi program, a Holt-Vág parti party, melynek keretén belül lesz halászfőző-verseny, kisállatbemutató, ügyességi vetélkedő, kincskereső, búvárverseny és bemutató, valamint szabadtéri játékok és versenyek. Ugyancsak tíz óra körül kezdődik a sportszarnokban a szlovák ifjúsági karate-bajnokság. Este hat órai kezdettel jubileumi koncertet ad a 15 éves Borostyán együttes és vendégei, a Kalácska, a Szélkiáltó és a Kor-zár. A koncert helyszíne a Tiszti Pavilon amfiteátrumában lesz.

**Vasárnap** 11 óra körül megkezdésre az immár tizenkettedik imnap a szlovákiai magyar papi hivatalosokért, mely 11 óra körül szentmisével kezdődik a Szent András templomban, majd 14 óra körül keresztúti ájtatossággal folytatódik a Klapka téren és ugyanitt szentmisével zárul. Este nyolc óra körül a Tiszti Pavilon amfiteátrumában a NEO, a Heaven Street Seven, valamint a Kispál és a borz együttesek koncertjével zárul a Komáromi Napok rendezvénysorozata.

## N ö v é n y v é d e l e m

**Aktuális veszély:  
az almatermésűek tüzelhalála**

Amint azt már többször is tudják, nálunk is megjelent ez a veszélyes, gyorsan terjedő és nagy károkat okozó karantén betegség. Összel még csak egy-két helyen fordult elő, de mire számíthatunk az idén? Nálunk is lesz hasonló járvány és hasonló károk, mint a szomszédos országokban? Mielőtt erre választ kapunk, ismerjük meg ezt a betegséget és tüneteit, mert akkor tudunk sikeresen védekezni, ha azt időben felismerjük. Jellemző, hogy a betegség abban az időszakban terjed, amikor beköszön a magas hőmérséklettel párosuló csapadékos időjárás. Ha ez így lesz az idén is, akkor már virágzások számíthatunk a betegség megjelenésére és terjedésére. Legfogékonyabbak a rózsafélék családjába tartozó keresztvirágúak, különösen az alma, körte, birsalma, az egyes Amalenchier, Chaenomeles, Cotoneaster, Crataegus, Pyracantha, Sorbus, Rubus, Rosa fajok, valamint a Stranvaesia davidiana. Igen fogékony gazdanövény például a szépen ápolott kertekben, városokban gyakran előforduló dísnövény, a tűztóvis (Pyracantha), de gyakran fertőződik az utakon, mezsgyéken, erdők szélén növő galagonyabokrok is.

A fertőzés szempontjából legkritikusabb az almatermésűek virágzása. Ekkor hetenként kétszer is szemre kell vételezni a gyümölcsfákat. Jellemző a virágzat megbarnulása. Sokat segíthet a betegség azonosításában, hogy páros körülmények között nyálkás baktériumcsepp jelenik meg a virág, illetve a hajtás fel-

színén. Az egész fiatal hajtás is fertőzötté válhat, akkor az elfeketedett hajtás, az elszáradt levelek, a pásztorbatszerűen lehajlott hajtás a jellemző tünetek, de a levelek nem hullanak le. A tünetek gyakorlatilag az egész vegetációs időben megjelenhetnek, ezért a virágzás után is folyamatosan, ha nem is heti kétszeri gyakorisággal, de figyelni kell az útlevényt.

A külföldi védekezési gyakorlatot figyelembe véve csak komplex módon tudunk sikeresen védekezni. Jól bevált megelőző módszer az időben elvégzett antibakteriális hatású rezes kezelés. Mivel azonban a fák rendkívül érzékenyek a rézre, ezek az ún. piros bimbós állapottól egészen a termés vízszorosodásáig egyáltalán nem használhatók. Ez után is fontos, hogy ne az agresszív rézoxiklorid hatóanyagú készítményeket (Kuprikol, stb) használjuk, hanem a kíméletesebb rézhidroxid hatóanyagú (Champion, stb) szereket. A vegetáció egész ideje alatt használható a varasodás ellen is bevált készítmény, az Alliette (0,2%) és a Kasumin (0,2%).

Végezetül, minden telmelőnek kötelessége a tünetek észlelése után a betegség pontos diagnosztizálásának érdekében egy kisebb ágarabot — lehetőleg még egészséges részével együtt — egy műanyag zacskóban a növényvédelmi állomásra eljuttatni (Komárom, Széna té. 3.), vagy telefonon bejelenteni. Ha valóban tüzelhalásos betegséggel állunk szemben és nem a tünettel gyakran hasonló, más eredetű betegséggel, akkor azt a szakemberekkel mint biokémiai módszerrel kimutatni.

Csekes Zoltán mérnök



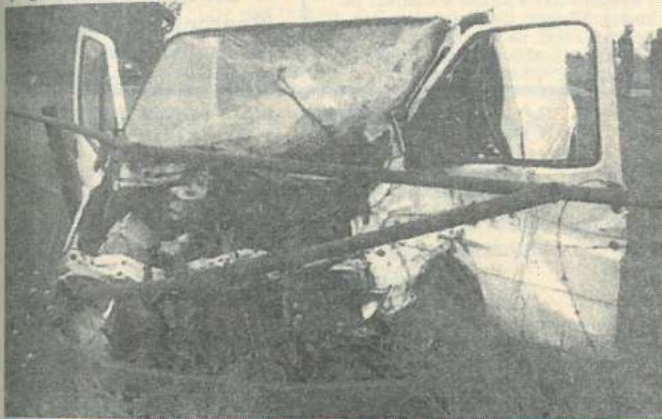
## Csak a szerencsén múltott Újraszületett...

A rendőrség, a tűzoltóság és a gyorsmentőszolgálat kocsijai szíriánáltak szerda délutánján Ekel felé, ahol a vasúti átkelőhelyen körületekintés nélkül akart keresztülhaladni egy egyensúlyi férfi Ford Transit típusú kisteherkocsijával...

Annak ellenére, hogy egy viszonylag jól áttekinthető vasúti átjáróról van szó, a férfi nem vette észre a Komárom-Pozsony között közlekedő motoros személyvonatot, s nekijáratott. Az ütközés következtében a kistehergépkocsit a vonat a sínektől 17 méterre vetette ki, s a szerelvény csak 115 méteres fékezés után állt meg. A vészfékezés ellenére a vonaton személyi sérülés nem történt. A balesetelhárítók szerint is kész csoda, hogy a sofőr lényegében kisebb sérülésekkel —

gyógykezelése mintegy 14 napot vesz igénybe — megúszta az ütközést, viszont kocsija totálkáros lett. Azzal viszont számolnia kell, hogy megdöglöttségéért a bíróság előtt is felelnie kell, ugyanis ilyen esetekben a nyomozati szerv tömegközlekedésben résztvevők csoportos veszélyeztetése miatt is büntető eljárást kezdeményez. Felvételünkön a Ford Transit — amelytől végül is egy vaskorlát állított meg — sérült része látható.

—zsupol—



## Élet írt a sztorik

### A v a g y : Az érzelmekkel nem szabad játszani

Szélhámosokban sajnos nincs hiány. Van, aki kicsiben „játszik”, s csak a hiszékeny emberek átveréséig jut el, van, aki már körmonfortabb, s akár egy egész ország iparát megkaparinthatja.

Toma András, az utolsó magyar hadifogoly kálváriája mindenkit megdöbbentett. Szenzáció lett szegény megtört férfi élete, hazahozatala, a sajtó, rádió és televízió napokig csak vele foglalkozott. Elmeógyógyintézetben volt, mert nem tudott senkivel sem kommunikálni — állították a bulvárlapok. Azután csend lett, hiszen előkerült András bácsi magyar kórlapja is, amely bizony még a hadifogság előtti zavart viselkedéséről tanúskodott, tehát az orosz orvosok csak „megörökölték” a bácsit. Mindegy, így, vagy úgy, de végül is hazakerült, kapott új művétagot, s ősei földjében lel majd végső nyugovóra. Addig marad a rokonok nyakán, állami támogatás nélkül...

A nyolcvanas évek derekán az akkori járási újság, a Dunaj már országos eredményeket ért el, s a kerületi szakmai versenyben legalább a második-harmadik helyet — az első minden esetben a kerületi napilapé volt — Komárom kaptá. Ennek eredményeképp már a gorbacsóvi szemléletváltás után az első — s talán az utolsó is — újságírói küldöttség tagjaként az akkori Szovjetunió Szarátovi körzetébe utazhattam. Sokakat meglepett, hogy milyen nagy igyekezettel készültem az

útra, napokig bújtam a könyveket. Pedig a magyarázat egyszerű: a Szarátovi körzetben volt a legnagyobb magyar katonai hadifogolytábor, valamennyi hadifogságban sınılódó így, vagy úgy, de áthaladt a városon, amely erősen hátrországiként, a legnagyobb szovjet hadászati támaszpont volt, s napjainkban is maradt. Tudtam ugyanis azt, hogy a krasznouralszki táborból hazafelé tartván nagybátyámnak még sikerült megüzennie, hogy Szarátovba érkezése után indul haza. Sokszázezer társához hasonlóan ő sem tért vissza. Utazásom előtt tehát fogtam a II. világháborúról kiadott hivatalos és enyhén szólva is rejtegetett kiadványokat — többnyire csak ezek foglalkoztak a hadifoglyok helyzetével — s a Szarátov környéki kisteleptületek nevét jegyzetelgettem, illetve összeállítottam egy hetven vezetőknévből álló „magyaros” jegyzéket, amely alapján azután Szarátovban éjszakákon át olvastam a városi telefonkönyvet, hátha egy Varga, Fekete, Horváth, Nagy, Kis, Szabó, Takács, vagy hasonló névvel találkozom. Ha valaki életben maradt volna, s „beházasodik”, az első generáció még biztos őrizte volna a családnevet, akár Aleszandr Alekszejevics Foróként is. Egyet sem találtam. S mivel abban az időben az oroszok már bátrabban beszélhettek, mint mi, megkérdeztem a tolmácsnót, mit tud a hadifogolytáborról? Másnap kivitt bennünket a katonai temetőbe, amely fölött

## Nő a szociális segélyből élők száma

A Komáromi járásban jelenleg a mintegy 55 ezer munkaképes lakosból 11 870-en élnek szociális segélyből. Dr. Novák Béla Tamás, a járási hivatal szociális osztályának vezetője a Dunatájnak elmondta, hogy egyre nő azoknak a családoknak száma, melyekben mindkét szülő munkanélküli, illetve szociális segélyből kénytelenek nevelni gyermekeiket.

—Sajnos a járásban emelkedik azoknak a személyeknek a száma, akik korábban munkanélküliek voltak, most pedig szociális juttatásból tengetik az életüket. Ők azok, akik fokozatosan a társadalom peremére kerülnek — húzza alá dr. Novák. Elmondása szerint tavaly a szociális segélyből élők száma több mint háromezerral alacsonyabb volt, vagyis 2000-ben szám szerint 8 730 személy részesült juttatásban.

— A jelenlegi helyzetben az a legelszomorítóbb, hogy a segélyből élő szülők gyermekeinek kevés a kitörési esélye. A gazdag családok csemetéinek módjukban áll magánórákra járni, külföldi nyelvtanfolyamokon részt venni, elit külföldi egyetemeken tanulni, ugyanakkor a szegényebb családokban sok esetben már a gyermek étkeztetése is gondot jelent. S még nem beszéltünk azokról a személyekről, akik már a szociális segélyre sem jogosultak. Egy részük a saját hibájából jut ebbe a helyzetbe, mások viszont a szociális segélyhez szükséges hivatalos iratok beszerzésétől riadnak

vissza — fűzi hozzá az osztályvezető, aki emlékeztet arra, hogy a járás területén már nem működnek az egykor nyereséges, tömegeket foglalkoztató vállalatok. A Hydrostav r.t. az év elején csaknem valamennyi dolgozójától megvált, a régió egykori legnagyobb munkáltatója, a hajógyár, mely pár évvel ezelőtt néhány ezer személyt alkalmazott, napjainkban csődeljárás alatt áll. A gyár területén ma már új cég, a pozsonyi székhelyű Szlovák Hajógyár Rt. működik. A vállalat eddig mintegy 300 személlyel kötött munkaszerződést és a tervek szerint már a napokban elkezdti a hajógyártást.

Dr. Novák véleménye szerint ha egy szakképzetlen, nyugdíj előtt álló személy elveszíti a munkahelyét, szinte semmi esélye sincs arra, hogy régióban új munkahelyet találjon. Sőt, okkal állíthatjuk, hogy már a negyven éven felüliek — s itt elsősorban adminisztrációs erőkről van szó — is hiába próbálnak elhelyezkedni. Úgy tűnik, most már a szakképzett férfimunkaerőből is dömping van

—mar—

—m—



# A P R Ó H I R D E T É S E K

• Gútán, a város központjában berendezéssel kiadó cukrászda és cukrászműhely. Tel.: 0907 169 714.

**Redőnyök megrendelhető kedvezményes áron.**

**Cím: ERGOLEX**  
Nemesőcsa.  
Tel.: 0819/7796 425.

• Irógépek, pénztárgépek, zsebszámológépek javítása. Cím: Ferencek utcaja 1., Komárom. Tel.: 0819/7713 240.

## APLICO +

Munka u. 8, Komárom  
Számítógépek és perifériák  
eladása (kezes nélkül)  
6, 12, 18 havi részletre.  
A gépek garanciális  
és jótállás utáni javítását  
is vállaljuk!  
Tel.: 0819/7704 310.

• Eladó 11-árás kert az Erzsébet-szigeten. Tel.: 0905 380 719.

**Antik bútorokat,  
régiségeket vásárolok  
készpénzért.**  
Tel.: 0905 848 511.

• Predám stavebný pozemok v Rob. štvrťi. Inf. po 18 hod. na t. č.: 0907 225 297, resp. po 20. hod. na t. č.: 0819/7710 470.

• Eladó Komáromban magántulajdonban lévő kétszobás lakás, hálószoba-bútor, konyhabútor nerez mosogatóval és munkalappal, 255 literes hűtő fagyasztóval, Romo Automat mosógép jó állapotban, 55-ös képítőjú színes TV és gáztűzhely. Tel.: 0819/7721 561.

• Eladók különböző méretű új gumibroncsok, 12,5x20 téli mintás, 9,00x20, 10,00x20, 8,25x15, 8,25x16, 18/70x20, 18x20, 6,50x20 1500 Sk-tól 3500 Sk-ig, MTZ-50 Belorusz traktor homloktólóval 50 000 koronáért. Továbbá adok-vezek vagy cserélek (esetleg beszerzek) mindenféle mezőgazdasági gépre új és használt gumibroncsokat, minden szombaton vagy vasárnap. Tel.: 0905 320 497.

• Eladó összkomfortos, háromszobás családi ház Nemesőcsán. Cím: Horváth Arpád, Nemesőcsa 296.  
• Eladó használt tetőcserép és gerenda. Tel.: 0819/770 2131.  
• Eladó Simson Enduro, kitűnő állapotban. Tel.: 0819/7796 255 (este).  
• Vennék 25 literes alumínium tejeskannát. Tel.: 0819/7710 847.

**Eladó Dunaradványon  
szőlő pincével.**  
Érdeklődni lehet a  
0819/7797 684-es  
telefonszámon.

• Eladó hármablakra és balkonnjára redőny, valamint Veritas villanyvarrógép. Tel.: 0819/7771 281.  
• Asztalos - ácsmunkákat vállalok (faburkolatok, lambéria (tátrai profil) lerakását is). Tel.: 0905 292 142.  
• Eladó kitűnő állapotban lévő Avia 31, kedvező áron. Tel.: 0903 243 062.  
• Eladó minőségi örölt, édes és erős fűszerpaprika. Tel.: 0905 163 575.  
• Eladó háromkombinációs melykocsi és egy összecsukható sportkocsi. Tel.: 0819/7703 042.  
• Eladó Komáromban kétszobás családi ház 600 ezer koronáért. Tel.: 0819/7726 395.  
• Eladó Renault 19. Gy. év 1991, STK után (rádió, központi zár, megkímélt állapot). Tel.: 0905 721 300.

• Eladó Gútán 3,5 szobás családi ház 8-árás kerttel. Tel.: 0819/7725 742.

## KÁRPITOZÁST VÁLLALUNK!

**Cím: Tücsök Alfréd,**  
Cifra utca 223.  
Dunamocs  
Tel.: 0905 598 515.

• ALERO - méret utáni szabóság, férfi- és női ruhák minőségi varrása és javítása. Cím: Kossuth tér 12., Komárom (a NON STOP élelmiszerüzlet mellett, az udvarban). Tel.: 0907 130 506.

• Eladók használt számítógépek (486, P100, P200, P300, P400). Tel.: 0907 130 506.

• Szobafestés - mázolás Bátorke-szin - Búcsón. Tel.: 0903 426 861.

• Eladó családi ház Komáromtól 10 km-re 550 ezer koronáért. Tel.: 0905 721 856.

• Eladó holland GOODMAN karfiolpalánta. Telefon: 0819/77939 58, 0907 2183 41.

• Eladó fagegmunkáló felső frézgép, 80-as szalagfűrész, dönthető kistűrés, cirkula. Fémmegmunkáló eszterga SNB 50, fúró SV, olló és hajtogatógömbvasra, laposvasra és szögvasra. Tel.: 0905 380 719.

• Munkatársakat keresek kötelező autóbiztosítás szerződésének megkötéséhez és kitöltéséhez. Tel.: 0819/772 6374.

## A QUATRO DUO továbbra is felvesz megrendeléseket

**lakodalakra,  
szalagvatókra, baálakra.**  
Tel.: 0819/777 2178,  
0905 400 536.

• Eladó M24-es Volga motor (benzines) 200 munkaórával (katonaságtól származik) új hűtővel, 15 000 Sk, alku lehetséges. Tel.: 0905 320 497.

• Siófók-Kilitin nyári szezonra szobák kiadók. Tel.: 0819/7783 147.

• Eladó faragott előszobafal, WC+mosdó + csap zuhanyzóval. Tel.: 0819/7771 281.

• Eladó egyszobás, magántulajdonban lévő lakás Komáromban. Tel.: 0819/7711 084.

• Eladó Škoda Felícia Komáromban. Ára 180 ezer korona. Tel.: 0819/7710 455, 0903 446 000.

• Eladó garázsolt, korallpiros színű Lada 1500-as (75 000 km, STK 2002-ig). Tel.: 0819/7732 258.

• Értékpapírt vásárolunk fel Gútán. Aktuális értéke szerint. Tel.: 0905 184 995.

• Eladó Škoda 120 alkatrészeknek. Ár megegyezés szerint. Tel.: 0905 519 127.

• Eladó Gútán háromszobás lakás tulajdonlappal (II. emelet). Tel.: 0819/7772 159 (este).

• Vennék áttételes, kisebb villany motort (60-80 fordulat), vagy 2,2-3 kW-os 2865 fordulatú. Tel.: 0819/7741 333.

• Frissen bontott húscsirkék a hét minden szombatján 68 Sk/kg áron eladók. Ingyenes házhozszállítás. Megrendelés: 0819/7793 972.

## A Szentpéteri Községi Hivatal pályázatot hirdet

**főellenőri állás betöltésére  
4-órás munkaidővel.**

**Feltétel: a témakörben való jártasság. Jelentkezni a szentpéteri község házában lehet. Hozzá kell megalkukni a kérvényükkel és az önéletrajzjukat.**  
Tel.: 0818/768 5283.

**Cím:  
Szentpéteri Községi Hivatal,  
Fő utca 2., 946 57 Szentpéter.**

• Nemecko-slovenská spoločnosť Eurotex, s.r.o. prijíma do hlavného pracovného pomeru zástupcov firmy s dobrou komunikáciou a vlastným motorovým vozidlom (ten páry) z Nitrianskeho a Trnavského kraja. Nejedná sa o multievel ani prácu popri zamestnaní. Zaručený mesačný príjem 25 000 - 60 000 Sk mesačne. Zivnostenský list nie je potrebný. Nástup možný ihneď. Náklady hradí firma. Záujemcovia sa môžu prihlásiť dňa 24. apríla 2001 v Nových Zámkoch o 9.00 hod. v Mestskom kultúrnom stredisku, Centrum kultúry Nábřeží, Nábřeží 24 alebo 24. apríla 2001 v Šali o 11.00 hod. v Dome kultúry, SNP 16 alebo 24. apríla 2001 v Nitre o 15.00 hod. v hoteli Nitra, Slančíkovej 1.

**Redőnyök, relaxák,  
szalagfüggönyök,  
elhúzható ajtók,  
szűnyogháló  
szerelése és javítása.  
Egyenesen a gyártótól!**  
Tel.: 0819/7725 161,  
0905 263 589

• Predám rodinný dom v Čalovci, pozemok 27 árov. Cena dohodou. Volať po 18.00 hod. na tel.: 7741 102.

• Eladó MZ 150-es. Ára 15 000 Sk. Tel.: 0819/7793 967.

• Eladó vagy kiadó három szoba, konyha berendezve, 5 ha föld, traktor pótkocsi. Cím: Nagysziget (Gúta) 158. Tel.: 0905 823 571.

• Predám v Nových Zámkoch s listom vlastnictva dvojizbový byt (64,7 m<sup>2</sup>) a balkónom a telefónom. Inf. (od 9 do 16 hod.) na t. č.: 0817/6400 314, alebo po 20 hod. 0819/7726245.

• Prijímam šikovú krajčírku na pásovú výrobu. Tel.: 0817/642 86 32, alebo 0904 618 845.

## ISMERKEDÉS

• 39 éves, 180 cm magas, független férfi megismerkedne hozzáilló hölgyvel 50-éves korig. Gyermek nem akadály. Jelige: Hívlak

## Vállalkozók figyelmébe!

„Hogyan növeljük  
cégünk bevételét?”  
címmel április 25-én  
18 órakor

**Dr. Szabó Endre**  
(Sopron) tart előadást.  
Helyfoglalás: 0905 562 659.

## A Kooperatíva r.t. biztosító

legújabb érdekes ajánlata 18-tól  
65 éves korosztályok számára.

2001. február 1-jétől már mindenkinek a rendelkezésére áll  
a beruházási jellegű életbiztosítás, melynek a neve:

**VARIANT PROFIT**

Az új biztosítás lényege a következő:

- \* a befektetett pénzügyi eszközök értékesítése
- \* életbiztosítás - a család biztosítása kedvezőtlen esemény esetére
- \* a pénzvel való szabad rendelkezés - nem kell rendszeresen fizetni és sürgős esetekben a pénz rendelkezésre áll
- \* biztonság - mindig tudja, hogy pénzával mi történik
- \* az infláció elleni védelem - az ön korában befizetett betétjét Euroban fektetjük be

**Az ön pénzt mindegyik alapon keresztül  
az osztrák Capital Invest társaság  
és a Bank Austria Creditanstalt  
biztosítja, melynek tagja a Kooperatíva r.t. is.**

# KOOPERATIVA

Az új beruházási életbiztosítás,  
a Variant Profit iránt már nagy az érdeklődés.

Pénzügyi tanácsadóink Önnek is szívesen adnak  
részletes felvilágosítást otthonában és a Kooperatíva biztosító  
székhelyén: Komárom, Széna tér 12. (sárga ház),  
naponta 8 és 17 óra között, szombathé délután.

Tel.: 0819/7704 504, 7704 508. Internet: [www.koop.sk](http://www.koop.sk).  
Ingyenes információs vonal: Bratislava 0800 12 0000.

## KÉSZPÉNZ!

20 000 - 1 500 000 Sk, 630 Sk/hónaptól

Költség évi 4 %-tól  
kezes nélkül ellenértékkel,  
1-10 éves részletfizetési lehetőséggel!

**KOMÁROM:**

0819/770 2851  
ul. Petőfiho č. 7  
nyitva: 8.30 - 15.30

**Dunaszerdahely:**

0709/551 7002  
ul. Bis. Kondého č. 4577/18

**Galánta:**

0707/780 3882

**Mierová nám. č. 4**

**Bratislava:**

07/555 71438, 07/555 67709  
Miletičova ul. č.1, 7. posch.





## Horoszkóp

**VIZÖNTŐ (I. 21. – II. 19.)** Nincs szüksége arra, hogy mások irányítsák az életét. Unja, hogy szerettei mindenbe beleszólnak. Ha azonban megkapja a szabadságot, azonnal keres valakit, akivel eltöltheti a szabadidejét. Amennyiben nem szabadul meg a kellemetlen emberektől, egy néhány napos utazás adja vissza önnek a szabadság érzését.

**HALAK (II. 21. – III. 20.)** Kellemes meglepetéseket szereznek partnereiről. A barátai is inspirálni fogják, néhány jó ötletüket akár meg is valósíthatja. Ha tanulmányokat folytat, vagy tanulmányútra megy, sokra fogják értékelni szellemi képességeit. A pénzére azonban vigyázzon!

**KOS (III. 21. – IV. 20.)** Szellemi képességeit, tudását pénzre teheti a hét első felében. Kaphat egy jó lehetőséget arra, hogy décelgetett vágyait elkezdje megvalósítani. Rokonainak támogatása sokat jelent, segítségükkel a munkahelyén is jobb pozícióba kerülhet.

**BIKA (IV. 21. – V. 20.)** Fölgysorsulnak ön körül az események, szinte nem is tudja követni, ami önnel történik. Családtagjai is választás elé állíthatják, hiszen szinte csak a karrierjével foglalkzik. Egy régi probléma jogi bonyodalmakat okozhat, idegre szakemberhez fordulni.

**IKREK (V. 21. – VI. 21.)** ALKotókedve megcsokszorozódik, amire szüksége is lesz, hiszen főnökei csak önben bíznak meg. Sikerülhet nélkülözhetetlenné tennie magát. Lehetősége nyílik az utazásra is, kalandos hétre számíthat. Szerelmi élete harmonikus, partnerében mindenkinél jobban bízzhat.

**RAK (VI. 22. – VII. 22.)** Magabiztossága meginog, főként akkor, ha hirtelen választás elé állítják. Talán jobb munkalehetőséget kap az eddiginél, vagy egy befektetéssel kapcsolatosan kell döntenie. Most bátran kockáztathat, de csak azt vállalja el, amit teljesíteni is képes.

**OROSZLÁN (VII. 23. – VIII. 23.)** Szívesen támogat másokat, és ezáltal a segítőkészségét értékelni, viszonzani fogják. Néhány napos pihenő után sok munkája akad, amit viszont szívesen végez. A külemére érdemes többet adni. A szerelemben sikere lesz, de hosszú távra nem tervezzen, ez a rövid fellángolások időszaka.

**SZŰZ (VIII. 24. – IX. 23.)** A bevételre kell koncentrálnia a napokban. Behajthatja egy régebbi tartozását, egy olyan pénzüsszeghez jut, amire nem számított. A kellemes meglepetések mozgalmassá eszik napjait. A családtagjai viszont kényserhelyzetbe sodorhatják a hét végén.

**MÉRLEG (IX. 24. – X. 23.)** A gyors intézkedések, a hirtelen jött ötletek hozzák meg a váruvált sikert, mind a szerelemben, mind a hivatásban. Barátai, rokonai mindenben segítenek önnek, ráadásul cserébe nem kérnek semmit. Eljen a lehetőséggel, most sorozatban éri majd a szerencse.

**SKORPIÓ (X. 24. – XI. 22.)** Valamelyik családtagjának támogatása, esetleg ingatlanüzlet lebonyolítása révén plusz jövedelemhez juthat. Partnerre visszafogják egy kicsit, de ez előnyökkel jár, hiszen kijózanítják, realitászérékét fejlesztik tanácsaikkal. A szerelem munka közben éri, ha nem utasítja vissza a kihívásokat.

**NYILAS (XI. 23. – XII. 21.)** Az elmúlt hetekben befektetett energiája megtérül, ön is meggyőződhet arról, hogy érdemes volt erejét felül teljesíteni feladatait. Külföldi kapcsolatait kihasználhatja, akár el is utazhat néhány hétre egy közeli országba. Ne vásároljon felesleges dolgokat.

**BAK (XII. 22. – I. 20.)** Néha úgy érzi, hogy sodródik az eseményekkel és nem ön irányítja saját életét. Szerencsére ösztönösen jó irányba halad, és most a kihívásokat sem utasítja vissza. Sok barátja siet a segítségére, használja ki ajánlatukat Szerdán váratlanul pénz áll a hához.

# M Ű S O R A J Á N L A T

## SZOMBAT

### M 1

6.45 Ma reggel, 7.40 Gyerekeknek, 10.25 Aranyfűst, 12.05 Bravo tv, 13.00 Extrém kóktél, 13.15 TS, 14.35 Delta, 15.00 Századunk, 15.30 1100 év Európa közepén, 15.55 Háló, 16.30 TS, 19.00 Lottóshow, 19.30 Híradó, 20.05 Balázs-kabaré, 20.35 Harry és Sally (amer.), 22.10 Csodavilág, 23.05 TS, 23.30 Lea (német)

### Tv2

6.30 Repülő ház, 7.00 tv2 matiné, 9.00 Cartoon Network, 11.00 Sabrina, a tini boszorkány, 11.25 Szupersztárok, 13.05 Baywatch, 14.00 Majom a családban, 14.55 Egről a kettőre, 15.25 Jó barátok, 15.55 Conan, a kalandor, 16.45 Szabadnak született, 17.40 Hercules, 18.30 Tények, 18.55 A Vad angyal világa, 19.10 Fort Boyard, 20.00 Vasmadarak (amer.), 22.20 Repülő erőd (amer.), 0.00 Végletlen határok (amer.), 0.50 Vörös Róka akció (svéd)

### RTL Klub

6.30 Ünneptár, 7.00 Kölyökklub, 9.55 Rajzfilmek, 10.45 Csörre töltve, 11.25 Az első csók, 11.55 Katie Joplin, 13.10 Mortal Kombat Conquest, 14.00 Babylon 5, 14.50 Idegenek, 15.40 Kutyaszív 2 (francia), 17.35 A bohóc (német), 19.20 Híresek és gazdagok, 19.50 Delta Force kommandó (amer.), 21.25 Heti hetes, 22.30 Kopogó szellem (amer.)

### M2

7.25 Kék Ég légitársaság, 8.25 Nemzetiségi magazinok, 11.50 Néprajzi értékeink, 12.00 Miénk a vár, 13.00 Kisváros, 13.55 Teresa Hennem romanca (lengyel), 15.20 Azerac, 16.05 Ne vegye a szívére, 16.45 Volt egyszer, 17.40 Extrém kóktél, 17.50 Rögönt jövők, 19.40 Esti mese, 20.00 Híradó este, 20.35 TS, 21.40 Porrajmos

### Duna tv

7.05 Gyerekeknek, 8.30 Isten hozta szigetünkön!, 8.55 Ami igaz, az igaz, 10.05 Heuréka! Megtaláltam!, 12.10 Nótacsokor, 12.30 Isten kezében, 13.30 A teknősök titka, 13.50 Egycégitő (magyar), 15.15 Dunasport, 17.00 Kalendárium, 18.30 Mese, 19.10 Édes almbor Rosie-vel (brit), 20.30 Trio Stendhal, 21.35 Vidéki élet (ausztrál), 0.25 Szegénylegények (magyar)

### Pozsony 1

12.55 Horgászoknak, 13.25 Női magazin, 13.55 Vad angyal, 14.50 Slágerlista, 15.30 Rhino és társasága, 16.25 Hollywoodi szafári (amer.), 18.05 Esti mese, 18.15 Tengeraltjáró a Dunán, 18.45 Pokémonok, 19.30 Híradó, 20.00 Szórakoztató műsor, 20.30 Natalia Oreiro koncertje, 22.05 TS, 22.00 A poklon át (amer.)

### Pozsony 2

13.15 Dokumentumfilm, 13.40 Építsházat, ültess fátt!, 14.35 Regionális híradó, 15.25 Kvartett, 15.55 Kézilabda, 17.30 Sport, 18.00 Motorosoknak, 18.30 Szórakoztató műsor, 19.30 Híradó, 20.00 Esztrád műsor, 21.30 Dokumentumfilm, 21.55 Furcsa show, 22.20 Videó panoráma

### Markíza tv

7.00 Kakaó, 9.30 Tom és Jerry barátai, 10.00 Lassie, 10.30 Az állatok ura, 11.30 Sport, 14.35 A négyzemű (amer.), 16.15 Szabrina, 17.00 Veronika, 18.00 A pusztaság, 19.00 Híradó, 20.00 Miss 2001, 22.20 Dharma és Greg, 22.50 Élő fegyver (amer.)

### Bécs 1

6.20 Gyerekeknek, 12.20 Sorozatok, 13.55 Slágerlista, 14.40 Beverly Hills 90210, 15.25 Szívcsésm, 16.15 Labdarúgás, 19.30 Híradó, 20.15 Vételké, 21.10 Wanted (osztrák), 22.40 Ponyvaregény (amer.)

### GLOBAL TV

9.30 Bill Body, 9.45 Mesék, 10.35 Szórakoztató műsor, 12.25 Minden jól, 14.55 Bulvár Pacific Drive, 15.25 Egy könyvelő viszontagságai, 17.05 A vipera, 19.00 Egy szerelem története, 19.50 Kandikamera, 20.10 Az ellenfelei ellenfele (svéd), 21.40 Benzin a vérben, 22.05 Riport egy leányiskolából

## VASÁRNAP

### M 1

6.30 Gazdatévé, 7.00 Így szól az Úr, 7.10 Gyerekeknek, 9.30 Főtér, 10.55 Kánon, 12.35 TVKlinika, 13.05 Bokszutca, 13.35 TS, 16.35 unokáink sem fogják látni, 17.30 Koffer, 18.00 Bőrszaryakon, 19.00 A Hét, 20.05 Hogyan tovább!, 21.05 Hollywoodi interjúk, 22.00 TS, 23.05 Keller András és Csalog Gábor szónaestje

### Tv2

6.00 Reggeli gondolatok, 7.00 Gyerekeknek, 9.00 Cartoon Network, 11.00 Sport, 12.25 Az időutazó, 13.15 Arany-ásók a Vörös-tengeren (amer.), 14.55 MacGyver, 15.50 Xena, 16.40 Sentinel, 17.40 Száguldo Vipera, 18.30 Napló, 20.00 Blackjack (amer.), 22.10 Columbo, 23.45 Y-akták (kanadai), 0.45 En vagyok Jeromos (magyar)

### RTL Klub

6.30 Érzékszervek birodalma, 7.00 Kölyökklub, 10.25 Csörre töltve, 10.55 Az első csók, 13.10 Szabadnak született (amer.), 14.50 Robin Hood legújabb kalandjai (amer.), 15.40 Félix, 16.25 Nehéz napok egy Föld nevű bolygón, 17.15 Amazon (amer.), 18.50 Akták, 19.20 Híresek és gazdagok, 19.50 Úszó erőd (amer.), 21.40 Veszélyes kölykök (amer.)

### M2

7.50 Vallási műsorok, 9.35 Az egyetlen út, 10.30 Zenebutik, 11.25 Jövő-menő, 12.00 Kisokos, 13.35 Íz-lelő, 14.00 Szószóló, 14.30 Gaia, 15.00 Tanuljunk Európát, 15.30 háló, 16.00 TS, 17.30 Tánctváros, 18.25 Szeszélyes évszák, 19.20 A tél gyermeke (német), 20.50 Klip plusz, 21.00 TS, 21.55 A Hét, 22.55 ...halott lepke szállt tőve

### Duna tv

7.05 Papírsárkány, 7.45 Az én kis városom, 8.20 Rendhagyó történelem, 9.00 Magyar történelmi arcképcsarnok, 9.15 A kolostori élet kezdetei, 9.45 Végre vasárnap van, 12.50 Süt a nap (magyar), 14.45 A hiúság vására (brit), 15.40 Rinocco, 16.55 A derű órája, 18.35 Híradó, 19.00 Mese, 19.25 Tálentum, 20.05 Lopott szépség (olasz), 22.15 Csillagosok, katonák (magyar)

### Pozsony 1

13.25 Szafári, 13.50 Szórakoztató gyermekműsor, 14.50 Louis Pasteur (szlovák), 16.15 600 másodperc a könyvekről, 16.25 Viccek, 16.55 Rhythmic, 18.05 Mese, 18.15 A kisegerek kalandjai, 18.45 Pokémonok, 19.30 Híradó, 20.00 A hiúság vására 21.00 Örökzöldek, 21.30 Tangó, 22.25 TS, 22.35 A fekete kékítő (kanadai)

### Pozsony 2

14.40 Egyházi műsor, 15.40 Az Elán együttes hangversenye, 17.35 Szórakozzunk, 18.05 A második lehelet, 18.15 A kisegerek kalandjai, 18.45 Pokémonok, 19.30 Híradó, 20.00 A hiúság vására, 21.30 Tangó, 22.25 Sport, 23.20 Motorosoknak

### Markíza tv

7.00 Mesék, 9.30 Tom és Jerry barátai, 10.00 Kis emberek, 11.00 A vadon szava, 12.00 Kung-Fu, 13.30 Las Vegas (amer.), 14.55 A piramisok árnyékában, 15.15 Rex felügyelő (osztrák), 16.05 Egyedülálló lányok között, 16.30 Partifőrség, 17.20 Divat, 18.00 A pusztaság, 19.00 Híradó, 20.40 Providence, 21.30 Szórakoztató műsor, 22.00 Igazi történetek, 23.35 Sport

### Bécs 1

6.00 Gyerekeknek, 10.05 Wanted, 11.30 Kézilabda, 13.00 Rögöntőlő bíróság, 13.45 A Flinstone család (amer.), 15.10 Pimpólok (brit), 16.30 Vérbeli hájsza (amer.), 18.30 Sporthíradó, 19.30 Híradó, 20.15 Két tüssz között (amer.), 22.10 Columbo, 23.45 Tethly

### GLOBAL TV

9.50 A kis Lulu, 10.15 A vadon szava, 11.20 A kutyák világa, 12.10 Slágerlista, 15.05 Az ellenség ellensége, 16.15 A vipera, 19.00 Egy szerelem története, 19.50 Az örök férj (francia), 21.10 Dokumentumfilm, 21.25 A berlini trío, 23.00 Riport egy leányiskolából

## HÉTFŐ

### M 1

6.00 Ma reggel, 8.30 Ezredforduló, 8.40 Mindent a szerelemért, 9.40 Naprakész magazin, 13.00 Nemzetiségi magazinok, 14.00 A mi kis családunk, 15.00 Somtai László zenetudós, 16.00 Magyar Ház, 16.45 Maradj velünk!, 17.25 Anyakönyv, 17.50 Ha majd, 18.00 Híradó hatkor, 18.15 Vivát, Bennyovszky! (magyar), 19.30 Híradó, 20.00 Millenniumi mesék, 20.30 112, 21.10 MMM, 21.40 112 extra, 22.45 Fogadóóra, 23.15 TS

### Tv2

6.00 Jó reggeli, 9.00 Délelőtt a tv2-vel, 12.15 Magyar történelmi arcképcsarnok, 12.20 Csupa-csupa élet, 12.50 Bajnokakadémia, 13.20 En vagyok Jeromos (magyar), 14.45 Baywatch, 15.30 Marimar, 16.00 Milady, 16.45 Sebzett szívek, 17.15 Acapulco szépe, 17.40 Fioresa, 18.20 Most vagy soha!, 20.00 Vad angyal, 20.30 JAG, 21.35 Forró nyomok, 22.20 Börtönvilág, 23.45 Veszélyes küldetés

### RTL Klub

6.30 Reggeli, 9.05 Ismétlések, 11.30 Delelő, 13.40 Második csók, 14.05 Heléne és a fiúk, 14.35 Mortal Kombat Conquest, 15.25 Paula és Paulina, 16.15 Terra Nostra, 16.45 Híresek és gazdagok, 17.40 Maria, 18.55 Fókusz, 19.20 Legyen ön is milliós!, 19.55 Barátok közt, 20.25 A riporter: Frei Tamás, 21.25 Képtelen képrablás (amer.), 23.05 Las Vegas

### M2

6.00 Ma reggel, 8.35 Delta, 9.00 Rajongó, 10.00 Dokumentumfilm, 10.35 TVKlinika, 11.00 Alternatív Magyarország, 11.35 Hajlik a jejenye, 15.00 Zenebutik, 15.50 Arborétumok, gyűjteményes kertek, 16.00 Iskola utca, 17.30 Pesty Fekete Doboz, 18.00 TS, 19.45 Esti mese, 20.00 Híradó, 20.35 Sport-hírek, 20.50 Ez történt, 21.45 A csillagok szerelmese (ír), 23.20 Tudósklub

### Duna tv

9.15 Egy század emlékezetes pillanatai, 9.45 Koportos (magyar), 11.00 Horgászok, 11.30 Emlékképek, 13.00 Dzsungeldíli, 13.25 Izzalmes világ, 15.00 Rendhagyó történelem, 16.00 Kalendárium, 17.50 Ezredforduló, 18.00 Híradó, 18.30 Mese, 19.00 Minoritátes mundi, 19.30 Muzsika-szó, 20.00 A Máramaros körzet, 21.00 Híradó, 21.35 A fotográfőrök, 22.35 Az örökérvényesség vége (görög)

### Pozsony 1

13.30 Női magazin, 14.00 Szórakoztató műsor, 14.30 A fekete kékítő, 15.30 Tengeraltjáró a Dunán, 16.15 N mester találmányai, 17.00 Maxijáték, 17.30 A Bullerbyn-i gyerekek, 18.05 Vad angyal, 18.55 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 Kutyabélt (szlovák), 21.40 Olyan normális földönkívüliek, 22.05 Berlin, Alexanderplatz

### Pozsony 2

15.00 Élő panoráma, 16.05 Sport, 17.30 Kultúra, 18.30 Regionális magazin, 19.00 Magyar magazin, 19.30 Híradó, 20.30 Eurólirogák, 21.50 Kultúra, 22.05 Szlovákia gazdasága

### Markíza tv

8.30 Az orthi kasélyszálló, 9.30 Air America, 10.25 Veronika, 10.50 Lángoló part (olasz), 14.00 Ikrek, 14.30 JAG, 17.00 A titokzatos asszony, 17.50 Stefania, 19.00 Híradó, 19.30 Jóbarátok, 20.00 Neveléses dolgok, 20.40 Vészhelyzet, 21.40 Vita, 22.30 Motorosoknak, 23.10 S.O.F. (kanadai)

### Bécs 1

6.45 Gyerekeknek, 8.05 Testvéri szeretet, 8.30 Sorozatok, 9.40 Savannah, 10.20 Flinstone család, 11.45 Gyerekeknek, 14.55 Sorozatok, 19.30 Híradó, 20.15 Narancssárga taxi, 21.10 Nagy durranás (amer.), 22.40 A lény (amer.), 0.10 Bűvölet (amer.)

### GLOBAL TV

8.30 Lehet, hogy éppen ön, 10.00 Slágerlista, 13.40 Dokumentumok, 15.15 Az örök férj, 16.35 A vipera, 17.25 Bulvár Pacific Drive, 19.00 Egy szerelem története, 19.50 A kincs (amer.), 21.15 Magazin



# ÁPRILIS 21-TŐL 27-IG

## KEDD

### M 1

6.00 Ma reggel, 8.40 Mindent a szerelemért, 9.40 Naprakész magazin, 13.00 Nemzetiségi magazinok, 15.50 Ezredforduló, 16.00 Pocok, az ördög motoros, 16.30 20-éves a Mandel Quartett, 16.55 Hon-lap, 17.25 Katolikus krónika, 17.50 Ha majd, 18.00 Híradó, 18.15 Vivát, Benyovszky! (magyar), 19.30 Híradó, 20.05 Önök kérték!, 21.05 Évszakok, 22.10 Aktuális, 23.30 Théma, 23.25 Timár Péter filmjei

### TV2

6.00 Jó reggelt, Magyarországi!, 9.00 Délelőtt a tv2-vel, 12.35 Bajnokakadémia, 13.05 Rózsa a viharban, 14.45 Baywatch, 15.30 Marimar, 16.00 Milady, 16.45 Sebzett szívek, 17.15 Acapulco szépe, 17.40 Fiorella, 18.30 Most vagy soha!, 20.00 Vad angyal, 20.30 Walker, a texasi kopó (amer.), 21.30 Gyengéd júria (amer.), 0.05 Hirosima 1. (kanadai-japán)

### RTL Klub

6.30 Reggeli, 9.05 Ismétlések, 11.30 Delelő, 13.40 A második csók, 14.05 Helene és a fiúk, 14.35 Érzelmek viharában, 15.25 Paula és Paulina, 16.15 Terra Nostra, 16.45 Híresek és gazdagok (argentín), 17.40 Maria, 18.55 Fókusz, 19.20 Legyen ön is milliomos!, 19.55 Barátok közt, 20.25 Harmadik műszak (amer.), 21.15 Vérhód (amer.), 23.15 Képzelt bűnök (amer.)

### M2

6.00 Ma reggel, 9.00 Az MTV archívumából, 11.00 A bujdosó, 12.00 Vivát, Benyovszky!, 14.00 Egygyűrűk, 15.20 Most, amikor minden virág nyílik, 16.00 Iskola utca, 17.30 Fogadóóra, 18.00 TS, 19.45 Esti mese, 20.15 Híradó, 20.35 Sporthírek, 20.50 Huszadik századi történetek, 21.40 Viharos tél (francia)

### Duna tv

8.40 Milleniumi krónika, 9.20 A mi kis falunk Skóciában, 10.10 N.N. a halál angyala (magyar), 12.35 Ki lakik itt?, 12.40 Mondd el, Mandell!, 13.10 A fotográfia, 14.15 A mi 20. századunk, 16.00 Kalendárium, 17.50 Ezredforduló, 18.00 Mese, 19.05 A szenvedély vihára (francia), 19.55 A Föld története, 20.45 Labrintus, 21.35 Vörös verstűli (magyar)

### Pozsony 1

14.30 Vad angyal, 15.15 Komolyzenei album, 15.30 A Bullerbyn-i gyerekek, 16.00 Hangyaboly, 17.00 Maxijáték, 17.30 A Bullerbyn-i gyerekek, 18.05 Vad angyal, 18.55 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 A kék óceán, 20.45 Nyomon, 21.00 Hiba, 21.20 Minek a NATO?, 21.35 Olyan normális földönkívüliek, 22.00 Erős tea citrommal (porugál)

### Pozsony 2

15.25 Sport, 17.05 Eurologák, 18.00 Hallássérültek műsora, 18.30 Regionális magazin, 19.00 Nemzetiségi magazin, 19.30 Híradó, 20.00 A vikingek, 20.55 A páncélszekerény, 21.30 Híradó, 21.50 Kultúra, 22.05 Fonendoszkóp

### Markíza tv

8.30 Az orthi kastélyszálló, 10.00 Az utca csalógnányai, 10.30 A Föld, 12.00 Robin Hood újabb kalandjai, 13.00 Beverly Hills 90210, 14.00 Ikrek, 14.30 JAG, 17.00 A titokzatos asszony, 17.50 Stefanie, 18.40 Mese, 19.30 Jóbarátok, 20.00 Szórakoztató műsor, 20.40 Kobra 11 (német), 22.15 X akták (amer.), 23.25 A sárga Rolls-Royce (angol)

### Bécs 1

6.20 Gyerekeknek, 8.05 Testvéri szeretet, 8.30 Ismétlések, 8.15 Ismétlések, 11.45 Gyerekeknek, 14.55 Sorozatok, 17.10 Vigjátéksorozatok, 19.30 Híradó, 20.15 Dolce Vita & Co. (osztrák), 21.05 A narancssárga taxi (német), 21.55 Tévedni férfias dolog (német), 23.30 A testek kémiaja 3 (amer.)

### GLOBAL TV

10.00 Mese, 13.35 Ismétlések, 15.25 A kincs, 17.00 Bulvár Pacific Drive, 19.00 Egy szerelem története, 19.30 Híradó 19.50 MacGyver (amer.), 21.20 Kóktél, 23.20 Érinthetetlenek

## SZERDA

### M 1

6.00 Ma reggel, 8.40 Mindent a szerelemért, 9.40 Naprakész magazin, 13.00 Nemzetiségi krónika, 13.55 Ez történt, 14.55 Billy Wilder, 15.55 Ezredforduló, 16.05 Magyar TÁNCZ, 16.45 Szeretetszolgálat, 17.05 Erdély leírása, 17.25 Egerfőgő, 18.00 Híradó, 18.15 Vivát, Benyovszky!, 19.30 Híradó, 20.05 TS, 22.30 Híradó, 23.15 Panoráma

### TV2

9.00 Délelőtt a tv2-vel, 12.20 Bajnokakadémia, 12.50 Háború és béke (amer.), 14.45 Baywatch, 15.30 Marimar, 16.00 Milady, 16.45 Sebzett szívek, 17.15 Acapulco szépe, 17.40 Fiorella, 18.30 Tények, 19.00 Most vagy soha!, 20.00 Vad angyal, 20.30 Poénbomba, 21.30 Agyugolyó futam (amer.), 0.05 Végtelen határok

### RTL Klub

6.30 Reggeli, 9.05 Ismétlések, 11.30 Delelő, 13.40 Második csók, 14.05 Helene és a fiúk, 14.35 Érzelmek viharában, 15.25 Paula és Paulina, 16.15 Terra Nostra, 16.45 Híresek és gazdagok, 17.40 Maria, 18.55 Fókusz, 19.20 Legyen ön is milliomos!, 19.55 Barátok közt, 20.25 Első generáció (magyar), 21.10 Az ügyfél (amer.), 23.25 Mafiózók (amer.)

### M2

6.00 Ma reggel, 8.55 Az MTV archívumából, 12.05 Vivát, Benyovszky!, 14.00 Aranyfűst, 15.30 A kölcsönkapt Föld, 16.00 Iskola utca, 17.30 Sorstársak, 18.00 TS, 19.40 Esti mese, 20.00 Világhíradó, 20.35 Sporthírek, 20.50 Századfordító magyarok, 21.45 Lumiere és társai (francia)

### Duna tv

9.10 Iszony (magyar), 10.55 Frankenstein nagyfenje (cseh), 12.20 Heuréka! Megtaláltam!, 13.40 Törödékek, 14.00 Mai kézművesek, 14.15 Dzsungeldíli, 14.40 Gyerekek a nagyvilágból, 15.10 Isten hozta szigetünkön!, 15.35 Színinövendékek, 16.00 Kalendárium, 18.30 Mese, 19.00 Nyár (amer.), 20.25 Izgalmas világ, 21.35 Tanyavilág, 22.35 Csodák ideje (szerb)

### Pozsony 1

13.30 Horgászoknak, 14.00 Hallássérültek műsora, 14.30 Vad angyal, 15.30 A Bullerbyn-i gyerekek, 16.00 Hangyaboly, 17.00 Maxijáték, 17.30 A Bullerbyn-i gyerekek, 18.05 Vad angyal, 18.55 Mese, 19.30 Híradó, 20.00 A Félelem szálloda (olasz), 21.40 Olyan normális földönkívüliek, 22.20 Titokzatos összefüggések, 22.50 Dokumentumfilm

### Pozsony 2

15.20 Élő panoráma, 17.00 Motorosoknak, 17.30 Sport, 19.30 Híradó, 20.00 Dokumentumfilm, 21.30 Hírek, 21.55 Sport

### Markíza tv

8.30 Az orthi kastélyszálló, 9.30 Air America, 10.30 Veronika, 11.30 Dokumentumok, 13.00 Beverly Hills 90210, 14.00 Ikrek, 14.30 JAG, 15.30 Otthon a Markízával, 17.00 A titokzatos asszony, 17.50 Stefanie, 19.00 Híradó, 19.30 Jóbarátok, 20.00 Jožo Pročko műsora, 20.40 Romantikus történet, 22.35 Árnycsók, 23.15 Sírj, szeretett földem (angol)

### Bécs 1

6.10 Gyerekeknek, 7.55 Testvéri szeretet, 8.20 Ismétlések, 11.45 Gyerekeknek, 14.55 Sorozatok, 17.10 Vigjátéksorozatok, 20.15 Labdarúgás, 22.50 Wyatt Earp (amer.)

### GLOBAL TV

10.30 Slágerlista, 12.00 Slágerparádé, 13.40 Dokumentumfilm, 14.10 Egy szerelem története, 14.30 Slágerparádé, 15.30 MacGyver, 19.00 Egy szerelem története, 19.50 High Tide, 20.35 Dokumentumok, 21.25 Lehet, hogy éppen ön, 23.00 Az érinthetetlenek

## CSÜTÖRTÖK

### M 1

6.00 Ma reggel, 8.40 Mindent a szerelemért, 9.40 Naprakész magazin, 13.00 Nemzetiségi magazinok, 14.35 Órjárt az égen, 15.25 Lurkó-kupa, 15.40 Zenelánc, 16.00 Gyerekeknek!, 16.30 Segítőtárs, 16.55 Erintő, 17.25 Holokauszt-emléknap, 17.50 Ha majd, 18.00 Híradó hatkor, 18.15 Vivát, Benyovszky!, 19.30 Híradó, 20.05 Nem jogerős, 20.35 A koldus menyasszonya (brit), 21.30 Lendületben, 22.10 Aktuális, 22.45 72 óra, 23.15 Tizparancsolat (lengyel)

### TV2

9.00 Délelőtt a tv2-vel, 12.30 Bajnokakadémia, 12.55 Háború és béke, 14.45 Baywatch, 15.30 Marimar, 16.00 Milady, 16.45 Sebzett szívek, 17.15 Acapulco szépe, 17.40 Fiorella, 18.30 Tények, 19.00 Most vagy soha!, 20.00 Vad angyal, 20.30 Rex felügyelő, 21.30 Az év hangja, 23.25 Korridor Love, 0.15 Hirosima 2. (kanadai-japán)

### RTL Klub

6.30 Reggeli, 9.05 Ismétlések, 11.30 Delelő, 14.05 Helene és a fiúk, 14.35 Érzelmek viharában, 15.25 Paula és Paulina, 16.15 Terra Nostra, 16.45 Híresek és gazdagok, 17.40 Maria, 18.30 Híradó, 18.55 Fókusz, 19.20 Legyen ön is milliomos!, 19.55 Barátok közt, 20.25 Esti Showder, 22.05 Az igazságosztó (amer.), 0.30 Akcióban a rendőrség (amer.)

### M2

6.00 Ma reggel, 9.25 Hon-lap, 10.25 Kapcsolatok, 11.00 VII. Szimfónia, 11.30 Koffer, 12.00 Vivát, Benyovszky!, 14.00 Fötér, 15.30 Tudok egy dalt, 16.00 Iskola utca, 17.30 MMM, 19.45 Esti mese, 20.50 Ezredvégi Magyarországi, 21.40 TS, 22.15 Mikrokozmosz

### Duna tv

8.40 Isten kezében, 9.40 Indiai képsorok, 10.05 Edes alambor Rosie-vel (brit), 12.20 Unnepelték, 13.00 Süt a nap (magyar), 14.25 A szellem órája, 15.25 Ki lakik itt?, 15.35 Színinövendékek, 16.00 Kalendárium, 17.50 Ezredforduló, 18.30 Mese, 19.30 Egy század emlékezetes pillanatai, 20.00 A mi kis falunk Skóciában, 21.35 A szellem órája, 22.35 Hinni, mindenáron (olasz-brit)

### Pozsony 1

15.00 Vad angyal, 16.00 Hangyaboly, 17.00 Maxijáték, 17.30 A Bullerbyn-i gyerekek, 18.05 Vad angyal, 18.55 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 A hegyi doktor, 21.35 Dokumentumfilm, 22.05 Film és videó, 22.35 Unplugged live

### Pozsony 2

15.40 Élő panoráma, 16.40 Fonendoszkóp, 17.30 Birkózás, 19.30 Híradó, 20.00 Televikend, 20.30 Ók otthon, 21.00 A család, 21.30 Híradó, 22.05 Az én házam, az én várom, 22.30 Nyomon

### Markíza tv

8.30 Az orthi kastélyszálló, 9.30 Motorosoknak, 10.00 Szórakoztató műsor, 10.30 Suzann, 12.00 Robin Hood újabb kalandjai, 13.00 Beverly Hills, 90210, 14.30 JAG, 17.00 A titokzatos asszony, 17.50 Stefanie, 18.40 Mese, 19.35 Jóbarátok, 20.00 Háromra indulunk, 21.05 Profik, 22.05 Tűz, 22.30 A testőr (amer.)

### Bécs 1

6.10 Gyerekeknek!, 8.20 Sorozatok, 10.10 Ernest nagy dobása (amer.), 11.45 Gyerekeknek, 14.55 Sorozatok, 17.10 Vigjátéksorozatok, 19.30 Híradó, 20.15 Rex felügyelő, 21.05 Kobra 11, 22.35 De Luca, 23.15 Művészeti magazin

### GLOBAL TV

10.00 Slágerlista, 11.00 Dokumentumfilm, 14.10 Egy szerelem története, 16.20 High Tide, 17.05 Afrika ege alatt, 19.00 Egy szerelem története, 19.50 High Tide, 20.30 Becker, 20.50 A vadon szava, 21.55 Helyi hírek, 23.00 A.S.

## PÉNTEK

### M 1

6.00 Ma reggel, 8.30 Ezredforduló, 8.40 Mindent a szerelemért, 9.40 Naprakész magazin, 14.00 A mi kis családjaink, 14.55 Utazás a világ nagy vasútjain, 16.00 Lóerő, 16.30 Ezredvégi Magyarország, 17.25 Egygyűrűk, 17.50 Ha majd, 18.00 Híradó hatkor, 18.20 Ablak, 19.30 Híradó, 20.05 Szemben a Lánchíd oroszlánja, 21.20 Európai arckok, 21.50 Híradó este, 22.00 Aktuális, 22.35 Rajongó, 23.00 Gemini-koncert, 23.55 A vasárnapi nő (olasz)

### TV2

6.00 Jó reggelt, Magyarországi!, 9.00 Délelőtt a tv2-vel, 12.20 Csupa-csupa élet, 12.50 Csupa balláb (amer.), 14.45 Baywatch, 15.30 Marimar, 16.00 Milady, 16.45 Sebzett szívek, 17.15 Acapulco szépe, 17.40 Fiorella, 18.30 Tények, 19.00 Világ-sztárok Fridrikusszal, 20.00 Vad angyal, 20.30 Dáridó, 22.00 Gesztiméter, 23.30 Császár.hu, 1.00 Kemény lövé (amer.)

### RTL Klub

6.30 Reggeli, 9.05 Ismétlések, 11.30 Delelő, 13.40 Második csók, 14.05 Helene és a fiúk, 14.35 Érzelmek viharában, 15.25 Paula és Paulina, 16.15 Terra Nostra, 16.45 Híresek és gazdagok, 17.40 Maria, 18.30 Híradó, 18.55 Fókusz, 19.20 Legyen ön is milliomos!, 19.55 Barátok közt, 20.25 Tévedés áldozata (amer.), 22.05 A múlt bűnei (amer.), 23.55 Akcióban a rendőrség (amer.)

### M2

6.00 Ma reggel, 8.35 Panoráma, 10.05 Századfordító magyarok, 10.55 Beethoven, 11.30 Lendületben, 12.00 Vivát, Benyovszky!, 14.00 1100 év Európa küszöbén, 14.25 Nem jogerős, 14.55 Kettesben, 15.30 Magyar Ház, 16.00 Iskola utca, 17.30 72 óra, 18.00 TS, 19.45 Esti mese, 20.45 Ha majd..., 21.15 Magyarország, 2001, 21.45 Megfelelő ember kényes feladatra (magyar)

### Duna tv

8.40 Pipázó eleink, 9.20 A csillagszemű (magyar), 10.55 Krémek érzések, 12.20 Határok fölött, 12.55 A szellem órája, 14.00 Neti Sanyi, 14.55 Madeira, 15.25 Virtus, 16.00 Kalendárium, 18.00 Híradó, 18.30 Mese, 19.00 Titanic (amer.), 20.30 A mindentudó folyó (kanadai), 21.35 Ghymes zenekar, 23.15 A facipó fája (olasz)

### Pozsony 1

14.25 Megabyte, 15.00 Vad angyal, 16.00 DM tekercesek, 16.30 Rhythmic, 17.00 Maxijáték, 17.30 Sherley Holmes kalandjai, 18.00 Vad angyal, 18.55 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 Talkshow, 2.30 Kandi kamera, 21.00 Derrick, 22.15 Az utolsó (olasz), 23.50 Pavol Hammel koncertje

### Pozsony 2

16.10 Élő panoráma, 17.30 Birkózás, 19.30 Híradó, 20.00 Fiú a majorból (szlovák), 21.30 Híradó, 22.20 Art spectrum

### Markíza tv

8.30 Az orthi kastélyszálló, 9.30 Air America, 10.30 Suzann, 11.55 A nagy férfi, 13.30 Szabrina, 14.00 Ikrek, 14.30 JAG, 17.00 A titokzatos asszony, 17.50 Stefanie, 19.30 Jóbarátok, 20.00 Legyen ön is milliomos!, 20.50 A Santiagóba vezető út (spanyol), 22.45 Krimi, 23.45 A hétalvók (amer.)

### Bécs 1

8.00 Testvéri szeretet, 8.25 Ismétlések, 10.20 Knight Rider Team, 11.00 Kobra 11, 11.45 Gyerekeknek, 12.55 Forma-1, 15.40 A barlangi medve népe, 17.10 Sorozatok, 19.30 Híradó, 20.15 Narancssárga taxi, 21.45 Halálugrás (amer.), 23.20 Holtsáv (amer.), 0.45 Egi tűz (amer.)

### GLOBAL TV

10.00 Slágerlista, 11.00 Szlovák hagyományok, 13.20 Hogyan tovább, 15.50 High Tide, 16.40 Becker, 17.05 Afrika ege alatt, 19.00 Egy szerelem története, 19.50 A könyvelő bajban van (olasz), 21.15 V.I.P., 23.00 A.S. (német)



# A komáromi EFFORT Rt. neve összekapcsolódott a Škoda gépkocsik árusításával és szervizelésével

A komáromi EFFORT Rt. autószalonjában a közkedvelt Škoda személyautók és alkatrészek árusításával foglalkozik. Székhelye Komáromban, a Prowazek utca 7. szám alatt van, telefonszám 0819/7741 371-2, faxszám 0819/7741 368, e-mail: effort@next-

Az EFFORT autószalon a 2001-es motorosidényre számos meglepetéssel kedveskedik vásárlóközönségének. Ezekről kérdezzem Rechteris Miroslav mérnököt, az Effort marketing-igazgatóját.

— Részvénytársaságunk a Škoda személyautók árusítása mellett javítja, szervizeli is a Škoda gépjárműveket. Jellemzésére elmondanám, hogy az elmúlt évben a Lex-rendszert értékelés keretén belül, amelyet a pozsonyi Škoda vezérképviselet évente végez, az

színvonalát. Cégünk csak eredeti Škoda márkájú pótalkatrészeket és kiegészítőket kínál, csak minőségi, márkás termékekkel dolgozunk, például a motorolajakat szállító Castrol céggel, emellett együttműködünk több lízing- és biztosítótársasággal, valamint az ASA kft-vel, amely vontatószerkezeteket, autókölcsönzőt és autómegőrzőt működtet.

• Milyen az autószalon kínálata

és milyen meglepetésekkel várják a vásárlókat? — Szolid áron kínálunk Škoda gépjárműveket, Škoda Feliciát például már 249 900 koronától, a Škoda Fábriát 307 400 koronától, kombi változatban maximális komforttal ellátva is. Rövidesen nálunk is kapható lesz az új Fábria Sedan, amelynek a biztonságos közlekedés feltételeit ötvözték a kényelemmel, a praktikus felszereltséggel, új színekkel és a korszerű formatervezéssel. Már a tervszalon van az új, nagyméretű limuzin, a Škoda Montreux. Škoda Felícia, illetve Felícia kombi gépjármű vásárlása esetén április 9-től hosszútávú akció várja vásárlóin-

ra.sk, további kirendeltsége Párkányban, a Fő utca 18-as szám alatt, telefon/fax: 0810/7512442, e-mail: effortst@miesto.sk, nyitva hétfőtől péntekig 8-tól 18 óráig, szombaton 8-tól 12 óráig.

kat. Ennek keretén belül egy évig ingyenes szervizelést vállalunk és a gyártó által előírt, 15 ezer, 30 ezer, 45 ezer megtett kilométer.

roméves ingyenes biztosítást nyújtunk. A Szlovák Takarékpénztár Škoda gépjármű vásárlására nagyon kedvező hitelt nyújt 9,9 százalékos kamattal. Április 2-től május 31-ig tart az az akció, melynek keretén belül ismét újakra cseréljük a régi gépjárműveket. Régebbi gépjármű Škoda Feliciára, Felícia kombira vagy Fábriára történő cseréje esetén a régi gépjármű után 10 000 koronát számítunk le. Az említett szolgáltatások mellett autószerelőnk vállalja a Favoritoktól kezdődően minden további modell javítási munkálatait, karosszéria-javítását és egyebeket. Autóbazárunk régebbi típusú személyautók árusítását végzi, továbbá az Iveco cégen keresztül vállaljuk a nonstop vontatószerkezetet (telefonszám 0903034477).

• Úgy hallottam, hogy az Effort

effort



a.s.



Valóban impozáns az EFFORT komáromi központja

vagy egy évi használat után esedékes műszaki ellenőrzés költségeit az EFFORT cég fedezi, amivel a vásárló 12 000 koronát takarít meg. Emellett a vásárló ajándékba kap 4,5 liter Castrol motorolajat, s szükség esetén ingyenes vontatást biztosítunk és szervizkocsijaink is ingyenesen szállnak ki. A Felícia, Octavia és Fábria gépkocsik lízingelése esetére há-

fort cég szociális tevékenységét is folytat. — Így van. A Gyermekalapon keresztül segítséget nyújtottunk a rászoruló gyerekeknek, az idei évben pedig a gútai gyermekotthont támogatjuk.

• Mivel zárna beszélgetésüket? — Mindenkit szeretettel várunk autószalonunkba, ahol a következő jelmondathoz tartjuk magunkat: Üljenek a volán mögé, a többitől mi gondoskodunk! (be-x)



Minden bizonnyal slágerjármű lesz a vállalkozók körében a Škoda Fabia Sedan

összesen nyolcvan Škoda-díler cég közül az előkelő ötödik helyen végeztünk szlovákiai viszonylatban. Ez az értékelés természetesen nemcsak örömmel tölt el bennünket, hanem kötelez is, és bizonyítja szolgáltatásaink

A **Primera**

Gúta, Érsekújvári út 3.  
Tel.: 0819/7771 643

gazdabolt

Rendkívüli ajánlatunk:  
Különféle minőségi vetőburgonyát

tisztelettel értesíti vásárlóit, hogy átépített üzletházának gazdag árukészlete mellett új szolgáltatást is bevezetett!

A vevő igényei alapján a fóliát méretre vágjuk és célgépünkkel összevesszük!

\* permetszerek \* műtrágyák \* szaktanácsadás  
\* kerti szerszámok \* kisgépek \* tápföldek \*

**VIOLA SALON**

Király püspök u. 8 \* Komárom \* tel.: 0819/7731 424

Nyitvatartás:

\* Tolltisztítás  
\* Paplankészítés  
\* Méret utáni varrás

Hétfő: 9.00 - 15.00  
Kedd: 9.00 - 17.00  
Szerda: 9.00 - 15.00  
Csütörtök: 9.00 - 17.00  
Péntek: 9.00 - 15.00

Szeretné felújítani vagy átrendezni fürdőszobáját?  
Ha igen, forduljon bizalommal a MOZAIKA kft-hez



**Mozaika spol. s r.o.**

Kossuth tér 1., Komárom (felújított sárga épület).

Tel./fax: 0819/7701 997 Mobil: 0905 388804

Építőanyagok és iparcikkek

gazdag választékával várják Önöket:

- |                                  |                 |                                      |
|----------------------------------|-----------------|--------------------------------------|
| * csempék                        | 149 koronától   | * zománcozott és akril kádak         |
| * talajcsempék                   | 219 koronától   | * fürdőszobabútor, tükrök            |
| * csemperegasztók, fugázóanyagok |                 | * és különféle modern kiegészítők    |
| * széllecek                      |                 | * PVC csövek és idomok               |
| * mosdók már                     | 775 koronától   | * gázkazánok, kályhák, vízmelegítők, |
| * vízcsapok                      | 398 koronától   | * radiátorok                         |
| * karoscsapok                    | 1 485 koronáért | * elektromos és kombinált            |
| * kombi WC                       | 2 885 koronáért | * vízmelegítők                       |
| * zuhanyzófülkék és kádak        |                 |                                      |

**FIGYELEM! TAVASZI ÁRENGEDMÉNY!**

8 %-os árengedményt nyújtunk a vízcsapokra

5 %-os árengedményt a kádakra

nerez konyhai mosogató 1 590 koronáért  
vízmasszázs kádak 22 990 koronáért  
Az árak már a HEA-t is tartalmazzák.

Nyitvatartás:

hétfőtől péntekig: 8.00 - 12.00 13.00 - 17.00  
szombaton: 8.00 - 12.00 óráig

Látogassák meg mielőbb üzletünket!



Akiknek működése a magyar kultúra terén maradandó nyomokat hagyott

# KOMÁROM VÁRMEGYE JELESEI

(Folytatás az előző számból)

**Benyák Bernát** kegyesrendi tanár, 1745-ben született Komáromban. 1764-ben lépett be a rendbe, melynek nyitrai és pesti gimnáziumaiban tanárkodott. 1817-ben Selmecbányára ment, hol a magyar nyelvet tanította. Nagy műveltségű férfiú volt, számos nyelven beszélt és korának legkiválóbb íróival állott összeköttetésben. 1829-ben halt meg Selmecbányán. (...)

## Kultúrtörténeti évfordulók

(Folytatás az előző számból)

**1950. április 23-án** született Komáromban Jozef Bubák festőművész, a mai szlovák papírpénzek megtervezője.

**1910. április 24-én** született Komáromban Pálffy György színművész.

**1858. április 25-én** született Budapesten Baranyay Géza, a Komáromi vármegyei és Városi Múzeum Egyesület igazgatója.

**1875. április 28-án** hunyt el Nyitrán Siegler Mihály nyomdász és könyvárus, aki Antal nevű testvérelével nyomdatulajdonos volt Komáromban és Nyitrán.

**1863. április 29-én** született Szentpéteren Kollányi Ferenc jáki apát, a Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárának igazgatója.

**1870. április 30-án** született Komáromban Lehár Ferenc, az operettmuzsika halhatatlan mestere.

**1893. április 30-án** hunyt el Budapesten a komáromi származású Beliczay Gyula mérnök, zeneszerző, a zeneakadémia tanára. (A Kenyeres Anna szerkesztette Magyar Életrajzi Lexikon adatai szerint, míg a Borovszky Samu szerkesztette Komárom vármegye monográfiájának életrajzi adatai szerint 1902 szeptemberében hunyt el).

**Beöthy László** humorista író, 1826. május 1-jén Komáromban született. A komáromi ref. kollégiumban, majd Pápán és Kecskeméten végezte iskoláit és ez utóbbi helyen jogi tanulmányait. Kezdetben ügyvédet akartak belőle faragni és Komáromban patvariára fogták, de a fiatal költő ehhez nem sok kedvet érzett. 1843-ban az erdélyi unió tárgyalásaira küldte ki a vármegye. A szabadságharc őt is fegyverbe szólította; honvédnek állt és a schwechati csatában is részt vett. A szabadságharc vége Komáromban érte, hol mint hadbíró kapitulált. Ezután egy darabig vándorszínész volt, majd végleg az írói pályára lépett, melyre tehetsége és kedve egyaránt utalta. Pesten telepedett le, hol ebben az időben egész kis írói kör verődött össze, melynek a középpontja Beöthy volt, akit egész Pest, később az egész or-

szág csak Beöthy Lacinak nevezett. Pestről gyakran rándult fel Komáromba, rajongásig szeretett édesanyjához, kinek körében hánnyatott, zajos életmódjának fáradalmait kipihente. Alig volt 31 éves, midőn elragadta a halál a nagy tehetségű fiatal író, aki ha kiforr, a magyar irodalom egyik büszkeségévé válhat. Műveiben gazdag humoros véna nyilatkozik meg. Éles szeme megfigyelte az élet fonák helyzetait és az emberkegyelőségeit, melyet nem közönséges elmével tett gúny tárgyává. Írói tevékenységét jobbra az akkor elterjedt divatlapokban fejtette ki, és az ötvenes évek legnépszerűbb írójának tartották. Halála után bátyja, Beöthy Zsigmond rendezte sajtó alá és adta ki válogatott műveit. Emléktábláját 1895. október 15-én leplezték le szülőházán, szép irodalmi ünnep keretében. (...)

**Beöthy Zsigmond**, a humorista Beöthy László testvérbátyja, Beöthy Zsolt édesatyja, 1819. február 17-én Komáromban született. A jogi pályára lépett és 1840-ben Komárom megye aljegyzője, majd szolgabírája lett. A megye és város társas életében ifjúkorától kezdve jelentékeny szerepet vitt. 1848-ban a Közlököttségügyi Minisztériumba lépett fogalmazónak és a titkárságig emelkedett. Budavár ostroma alkalmával távozott Pestről és Komáromba vonult vissza, hol ügyvédeskedett. 1861-ben Komárom követéül választotta; 1862-ben pedig a pesti váltótörvényszék bírójává lett. A bírói pályán szép előmenetelt tett: 1864-ben táblabíró, 1870-ben kúriai bíró és 1883-ban tanácselnök lett. 1886-ban vonult nyugalomba Komáromba. Ez alkalommal a király főrendiházi taggá nevezte ki, később pedig titkos tanácsosi méltósággal tüntette ki. 1884-ben ülte 50 éves írói jubileumát Komáromban, hol 1896 januárjában hunyt el.

## Olvasztamár?

**Moldova Györgynek** méltán komoly olvasótáborra van, melynek ő nem szokott csalódást okozni. Ritka az a szerző, akinek véleményével, summázásaival annyira azonosulni lehet, mint az övével, aki annyira a kisember helyett, nevében írja véleményét, megállatásait a korról, a napi helyzetről. Helyettünk, értünk és nekünk írta **A mocsári hajós** című művét, melynek már a címe is sokat elárul tartalmáról, hiszen könnyű egy folyami hajósnak, de képzeljünk csak el egy mocsári hajóst, amint kétségbeesetten próbál hajózhatóbb vizekre jutni... A kötetben szereplők műfaját minimálként határozta meg, melyek a maximák (rövid formában kifejezett logikai vagy erkölcsi elvek) kistestvérei. A könyv születésének körülményeiről így ír a szerző: „Soha nem akartam mást meghódítani, mint a fehér papírt, azt viszont nagyon; most is egy pár hét alatt megteltek a lapok. Utólag be kell vallanom: fázászt volt folyamatosan okosnak lenni — úgy látszik, ezt a foglalatosságot nem nekem találták ki.

Ezeknek a füzeteknek a tartalmát nyújtom át most az olvasónak. Mik ezek? Aszfaltvirágok, egy mocsári hajós tapasztalatai, mindennapos töprengéseim vezérszavai; ha nagyképű akarnék lenni, a mondanám, gyalogos filozófiai félpercesek. Tanácsok ezek

közepnehéz helyzetekre — az igazán nehéz helyzetekre, háborúra, halálra, pénztelenségre, persze nem tudok mit mondani. Néha közvetlenül segítenek, máskor csak egy elemilámpányi fényt gyújtanak a sötétben. Attól félek, mélyen jellemzőek rám: ha egy csöpp eszem lett volna, nem adom ki őket a kezemből.

Majdnem mind saját termés — legalábbis én azt hiszem —, ahol ismertem az eredeti forrást, mindent feltüntettem.

Felmérve az Olvasó magas ízlését és kivételes értelmi színvonalát — erről már akkor tanúságot tettem, mikor megvásárolta ezt, most is igaz van: ezek olyan tojások, melyeket egyszerre szántam csirkének és rántottának — mindig is maximalista voltam. Ott, ahol felismertem, hogy önmagam ellen szólok, bűnbánatom jeléül egymás mellé iktattam a tételeket — szabad választás céljából.

És ennyi az egész, javulást fogadok, megígérem, hogy soha többé nem fogok elkövetni hasonló könyvet. Irgalmas ítéletet kérek.”

Igy ajánlja tehát a szerző könyvét az olvasó figyelmébe, aki elolvastán azt kívánja, Moldova soha ne javuljon meg és sok hasonló jó „kövessen” el mindannyiunk nagy öröme.

—nkzs—

## Erősség a Kis-Duna és a Vág szegletében

# „Álgyúk dörgése hallik a gútai várból...”

(Folytatás az előző számból)

I. Lipót (1657–1705) a törökök kiűzése után Magyarországot fegyverrel meghódított örökös tartományként kezelte és támogatta az újra erősödő ellenreformációt. A Habsburg önkénytől szenvedő polgárok, jobbágyok ismét kaszárt, fegyvert ragadtak II. Rákóczi Ferenc vezetésével, kitűzve harci lobogóikra a „Pro patria et libertate” (Hazáért és szabadságért) jelszavát. Rákóczi „Emlékirataim”-ban összegezi, mi is volt harcuknak a célja: „...a rendi kiváltság védelme, a vallás sérelmeinek orvoslása, a jobbágyság terheinek enyhítése, valamint a fejlődés meggyorsítása az ország egész területén”, s mint megemlíti, puskák hiányában kardokkal, vasvillákkal, kaszákkal kezdték harcukat, fegyvert az elenségtől szereztek.

Bercsényi kuruc talpasai az északi ország-

részen sikeresen törnek előre. 1703 végén gyors futárokat küldenek a még osztrák kézen levő vármegyékbe, fegyveres segítséget kérve azoktól. „Komárom vármegyének azon nyomban 102 gyalogost és lovaszt kellett küldenie a lázadó kurucok ellen.” A következő év tavaszán Fischer hadmérnök Gútára igyekszik megmérni Komárom és a gútai vár közti pontos távolságot, valamint meg kellett határoznia a vár és a sáncok védelmére szükséges katonai erősítés nagyságát. Stehnerberg Guidó várkapitány befejezi a várfalak és sáncok felújítását, ez 6.090 forintját emészt fel a vármegyének.

A Gútán állomásozó katonaság sok kellemtelenséget és kárt okozott. A bíró és a város vezetősege megyeszékhelyre küldött panaszleveléből idézünk: „... négy év alatt a császári hadakra mit költöttünk forintban, mit-

soda árokat és excessusokat (rendzavarás) tettek azok! (...) Komáromba vonulásukkor 164 frt. áru zabot adunk, a Kronsfeld regiment Kroyn Ferenc óbester alatt négy hónapig rajtunk lakván igen sok élelmet szolgáltattak. Ober-Vayda Horváth Gergel sajkás hajdúival 21 örölt elhajtott, amelynek árát a mostani üdökhöz alkalmaztatván, nem többet, csak 245 frt-tot calculáltak. Házat 44-et földig leromboltak a németek, 15-öt pedig összeégettek...” A levél végén 4150 forint kártérítést kér.

Bottyán János még a török elleni harcokban elvesztette fél szemét. Később a kurucokhoz átvált osztrák tiszt (Vak) Bottyán nevű tábornokunként vált ismertté. A győztes harcok idején egy időre átvette Érsekújvár és környéke védelmét.

(Folytatása következik)

Juhász Árpád



# RIEKER SLOVAKIA

spol. s r. o., ul. Roľníckej školy 1  
Komárno

Prijme do zamestnania  
pracovníkov  
na administratívne práce

Podmienka: maďarský  
a chorvátsky jazyk

Žiadosti zasielajte  
na uvedenú adresu.

Tel.: 0819/ 7741 270 (Klemanová)



A **RIEKER SLOVAKIA** kft  
945 01 Komárno, ul. Roľníckej školy 1.  
azonnali belépéssel felvesz  
adminisztratív munkaerőket.

Feltétel: a magyar és a horvát nyelv ismerete.  
Jelentkezésüket a fenti címre küldjék.  
Érdeklődni lehet a 0819/7741 270-es  
telefonszámon Klemanovánál.

Hát persze, hogy félárból  
megússza a tankolást,  
hiszen gépkocsijába az

Gépkocsiját  
felkészítjük  
STK-ra  
és levizsgáztatjuk



szerezte be a pb-üzemmódot!

Nyitvatartás:

Hétköznapokon 8 és 17 óra között

Műhelyünket a gépipari szakközépiskola mögötti műhelycsarnoknál találja meg!



## MEGEMLEKEZÉSEK

Oly szomorú mindig egyedül lenni,  
valakit mindenütt hiába keresni.  
Valakit várni, de nem jön többé,  
valakit szeretni örökkön örökké.  
Fájó szívvel emlékezünk

Kertész Bélára,  
(Keszegfalva)

aki április 17-én volt két éve, hogy nincs közöttünk.  
Emlékét örökké őrző özvegye és nevelt gyermekei: Péter,  
Misi és Mari családjával



Április 22-én lesz öt éve annak a szomorú napnak, amikor örökre távozott szerettei köréből

Richter Ferenc  
(Komárom).

Emlékezzünk közösen.

Fia Laci, menyé Márti és a rokonok

Fájó szívvel és soha el nem múló szeretettel emlékezünk a drága férjre, édesapára, nagypapára és dédapára,  
Balogh Andrásra  
(Kava)  
akit a kegyetlen halál 1990. április 22-én ragadott ki szerettei köréből. Aki ismerték és szerették, szenteljenek emlékének egy néma pillanatot ezen a szomorú évfordulón.  
Emlékét örökké őrző családjá

## APRÓHIRDETÉSEK

- **Eladó** 3-szobás családi ház garázzsal és melléképületekkel, 10-ás telekkel Gútán, a Trnavská 20. szám alatt. Tel.: 0819/777 3132.
- **Eladó** régebbi duplaágy és ülőgaranitúra. Tel.: 0819/7772 146.
- **Eladó** S 105. Ár megegyezés szerint. Tel.: 0819/7772 146.
- **Olcsón eladó** márkás autógumik, alufelnik, Renault Kango 1,9 diesel, 2000. júniusi, 16 000 km. Tel.: 0819/7772 286, 0905 608 703.
- **Alberletbe kiadó** 2-szoba konyha. Tel.: 0819/7771 959 (este).
- **Eladó** kétszobás családi ház 8-ás telken Gútán, a Považská 18. szám alatt. Érdeklődni lehet a helyszínen.
- **Ubytovanie v súkromnej kompletne vybavenej chate v stredisku Nízkych Tatier – Krpáčovo.** Tel.: 0867 6170067 alebo 0903 802 256.
- **Eladók** kismalacok 1000 Sk/db. Tel.: 0905 624 857.
- **Eladó** Gúta központjában 22-ás építkezési telek, öregebb családi házzal. Érdeklődni lehet a 0903 235 093-mas, illetve 0903 795 960-as telefonszámon.
- **Predám** v Komárne 3-izbový, prízemný byt s LV za 500 tisíc Sk. Tel.: 0905 390 731, 0819/7740 413.
- **Eladó** Komáromban 3-szobás téglalakás (69 m<sup>2</sup>). Telefon (19,30 és 21 óra között): 0819/7740 444.
- **Eladó** 50 m hosszú 1/2"-os slág. Ár megegyezés szerint. Tel.: 0819/7796 547.
- **Bérbe adó** 144 m<sup>2</sup>-es raktárhelyiség rampával a Družstevná 8. szám alatt (a volt Stavba VD telephelye. Ár megegyezés szerint. Tel.: 0819/7710 180.
- **Eladó** garázs Ógyallán, a Sládkovič utcán és nagyon jó állapotban levő mélyhűtő. Ár megegyezés szerint. Tel.: 0905 295 528, ill. 0818/760 2686.

Új munkalehetőségek  
Érsekújvár és környéke részére.

Tel.: 0907 121 670.

**KomBit-Alarm**

spol. s r. o.  
Elektrárrenská 3  
KOMÁRNO  
Tel./Fax: 0819/ 7713 479 a 7713 480

**SZEREL ÉS SZÁLLÍT**  
minden épületfajtához...

- \* el. riasztóberendezéseket
  - \* el. tűzjelző rendszereket
  - \* házi belső videohálózatot akár 16 képes memóriával is
  - \* ipari televíziós rendszereket
  - \* távolabbi objektumok mobiltelefonos riasztórendszerét
- folyamatos szervíz!!!**

## CS – PRINT NYOMDAI SZOLGÁLTATÁS

### Gúta

Alfa market  
Palkovich utca 6.  
0819/7771 860

### Ógyalla

Ricsi-press  
Konkoly Thege utca 6.  
0818/760 3566

### Órsújfalu

CS-print iroda  
Fő utca 18.  
0819/7782 318

### Komárom

RPC (a szlovák gimnáziummal szemben)  
0819/7701 930, 7701 938

**Esküvői értesítők gyorsan,  
kiváló minőségben**

Tel.: 0819/7725 267

**Ne utazzon,  
rendeljen  
helyben!**

A Komáromi járás legnagyobb kőfaragó üzeme az ország legnagyobb sírkőkellék-szaküzletével és gránit, márvány, műkő sírkövek bő választékával, gyors határidővel várja tisztelt megrendelőit.

**Bélai Tibor kőfaragó,**

Perjés 1148/57, 946 32 Marcelová.

Tel.: 0819/7798 153, 0905 500 309, 0905 113 064.



## GRATULÁLUNK

Névnapjukon szeretettel  
köszöntjük

április 21-én **Konrád**

április 22-én **Csilla**

április 23-án **Béla**

április 24-én **György**

április 25-én **Márk**

április 26-án **Ervin**

április 27-én **Zita**

nevű kedves olvasóinkat, va-  
lamint mindazokat, akik ezen  
a héten ünneplik szüle-  
tésnapjukat.

## HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

**Gútán:** Vajlik Imre és Szöcs-  
vá Erika.

## ÚJSZÜLÖTTEK

**A komáromi kórházban szü-  
lettek:** a búcsi Urbán Márton  
Attila, az izsai Hegedűs Ro-  
derich, az úgyallai Šuba Mi-  
roslav, a komáromi Šinkovič  
Leila, Csicsó Jennifer és Ma-  
fašovský Attila, a marcelházi  
Kolarovský Roland, és a csal-  
lókőzaranyosi Balogh Máté.

## HALÁLOZÁS

Az elmúlt napokban örökre  
távoztak sorainkból: a gútai  
Csontos Irma (70-éves), Pá-  
czner Lajos (65 éves), Fülöp  
László (70-éves), Molnár  
György (57 éves), Kis József  
(75 éves) és Baráth László (79  
éves), az ógyallai Svitek János  
(77 éves), Záchorec István (50-  
éves) és Polányi Ilona (56  
éves), az úgyallai Kajan János  
(69 éves), a keszegfalvai Nagy  
Ferenc (50-éves), a pozsonyi  
Schissler Ilona (90-éves), a ko-  
máromi Pósa Béla (73 éves),  
Vendéghe Ildikó (37 éves), Pajda  
Irné (80-éves) és Hariš Anna  
(70-éves), az izsai Veselič Ro-  
zália (73 éves) és a lakszakál-  
lasi Vajlik Rozália (85 éves).

**Emléküket  
megőrizzük!**

BRIGETIO

Pohřebníctvo - Temekzés  
Komárno, Mederťská 30  
(a Honda autószaalon mellett)

**NON STOP**  
Tel.: 0819/7731 000  
mobil: 0903 556 868

## Sport \* SPORT \* Sport \* SPORT \* Sport

### LABDARÚGÁS

**III. liga nyugati csoport**  
KFC – Bánovce nad Bebravou 2:3.  
A bajnokság 23. fordulójában Komá-  
rom a 15. a bajnoki táblázaton 20  
ponttal.

**IV. liga nyitrai csoport**  
**A 21. forduló eredményei:**  
Udvard – Ógyalla 4:1, Negyed –  
Imely 4:0, Gúta – Kálna 2:1 A gú-  
taiak gólját Máté Zsolt és Ledeczký  
Imre lőtte. Az A ifi csapata Palán-  
kovón aratott fölényes győzelmet.  
Németh (2), Ferencz, Mojzsi, Budai  
és Leczkési gójaival 6:1 arányban  
győzték le mátyusföldi ellenfelüket.

**A bajnokság állása:**

Negyed	2015	3	2	50:20	48	
Aranyosmarót	2015	1	4	55:16	45	
Tardoskezd	2011	4	5	26:16	37	
Mocsosok	2011	3	6	44:31	36	
Udvard	2011	2	7	38:26	35	
Tolmács	2010	1	9	44:23	31	
Verebély	20	9	4	7	26:23	31
Zsitvaújfalú	20	9	3	8	30:39	30
Gúta	20	9	2	9	31:37	29
Ógyalla	20	8	4	8	26:36	28
Felsőkirályi	20	8	3	9	29:33	27
Húl	20	8	1	11	31:35	25
Imely	20	7	2	11	20:37	23
Vágfarkasd	20	6	4	10	31:37	22
Surány	20	3	1	16	19:48	10
Kálna	20	1	0	19	17:60	3

**V. liga, F csoport**

**A 21. forduló eredményei:**  
Bátorkeszi – Naszvad 2:0, Perbete  
– Szimó 1:2, Csejke – Úgyalla 3:1  
A 20. forduló után: 10. Bátorkeszi  
20 ponttal, 11.–12. Naszvad és Ú-  
gyalla 26–26 ponttal, 16. Perbete 16  
ponttal.

**Területi bajnokság**

**A 21. forduló eredményei:**  
Csallóközarányos – Martos 0:0,  
Path – Hetény 1:1, Nagykeszi – Ma-  
dar 1:2, Búcs – Duna FK 1:2, Szilos  
– Keszegfalva 1:1, Lakszakállas –  
Szentpéter 4:0, Marcelháza – Ne-  
mesócsa 2:1, Órsújfalu – Vágfü-  
zes+Kava 4:0

**A bajnokság állása:**

Marcelháza	21	13	3	5	50:28	42
Path	21	13	3	5	45:26	42
Madar	21	12	2	7	50:32	38
Aranyos	21	11	5	5	54:40	38
Lakszakállas	21	12	2	7	44:34	38
Nemesócsa	21	11	4	6	50:29	37
Búcs	21	10	2	9	46:39	32
Szentpéter	21	9	5	7	46:39	32
Szilos	21	9	4	8	44:35	31
Keszegfalva	21	9	3	9	44:34	30
Órsújfalu	21	8	3	10	27:41	27
Hetény	21	6	5	10	27:29	23
Duna FK	21	7	2	12	23:40	23
Nagykeszi	21	6	3	12	22:51	21
Vágfüzes+Kava	21	4	2	15	21:57	14
Martos	21	3	2	16	20:53	11

**Területi II. osztály**

**A 15. forduló eredményei:**  
Gúta B – Majorja FC 1:3, Ekel –  
Bogya+Gellér 2:1, Bogyarét – Du-  
namocs 1:5, Csicsó – Tany 1:3

**A bajnokság állása:**

Majorja FC	12	11	1	0	63:6	34
Dunamocs	12	9	1	2	41:12	28
Izsa	11	7	1	3	37:19	22
Gúta B	13	6	2	5	33:24	20
Tany	12	6	1	5	33:25	19
Ekel	12	4	3	5	18:26	15
Bogyarét	13	4	2	7	19:40	14
Csicsó	13	3	2	8	23:56	11
Bogya+Gellér	12	2	3	7	11:26	9
Karva	12	0	2	10	9:53	2

### KEMPO

Március 31-én Dorogon került sor  
az V. Kurayfatt Kempo Karate Ma-  
gyar Bajnokságra. Szlovákiát a ko-  
máromi kempósok képviselték. Az  
ippon shobu kumite küzdelemben a  
12–14 évesek haladó kategóriájá-  
ban Bak Róbert 3. helyezést ért el.  
A 17 éven felüliek mesterjelölt kate-  
góriájában Beke Péter szintén harm-  
adik lett. Köszönetet a kedves szü-  
lőknek és a támogatóknak is. –**SZT**

### Kötélhúzókat keresnek!

**A jubileumi tizedik Komáromi  
Napok ünnepségsorozatának  
gazdagítása jegyében kerül  
megrendelésre a Komárom-  
Komárno közötti kötélhúzás,  
amit az STV és az MTV is köz-  
vetít. Aki részt szeretne venni  
ezen a rendezvényen, jelent-  
kezhetsz kötélhúzóknak Naran-  
csik Sándornál, a 0905 755  
621-es telefonszámon.**

### KARATE

Április első hétvégéjén rendezték  
meg Dunaszerdahelyen a Csalló-  
közi Kupa idei nemzetközi verse-  
nyét. A gútai karateklub képvise-  
letében Kollár And-  
rás edző és Kiss Ti-  
bor klubelnök veze-  
tésével tíz fiatal in-  
dult a népes me-  
zőnyben, hiszen  
mintegy 200 ver-  
senyző lépett sző-  
nyegre. A junior ka-  
tegoriában (65 kg-ig) Samu Ló-  
ránt és (75 kg-ig) Takács Mórió  
aranyérmel szerzett. Katában  
(10-éves korig) Szabó Tünde  
bronzérmes lett. Ugyancsak har-  
madik helyet szerzett kumitében  
(35 kg-ig) Balázs Zoltán és (45  
kg-ig) Kúrti András, valamint ku-  
mitében (75 kg-ig) az ifi Madar-  
rász Marian.



—**kitti**—

## K Ö S Z Ö N T Ő

Szívünk teljes szeretetével köszöntjük  
a drága édesanyját, anyóást, nagymamát  
és dédnagymamát

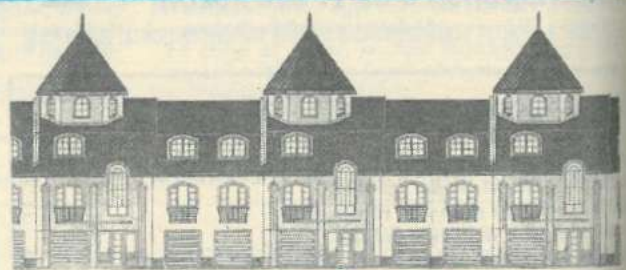
**Keszeli Gábornét,  
szül. Gógh Juliát**

Gútán,

aki április 20-án ünnepli 70. szüle-  
tésnapját. E szép ünnep alkalmából gra-  
tulál, sok erőt, egészséget és hosszú,  
boldog életet kíván szerető lánya családjá-  
val, fiai családjukkal, unokamenye, és két dédunokája,  
akik sokszor csókolják a dédmamát.



## Mi megoldjuk lakásproblémáját!



**Izsán épülő modern  
ingatlanokba lakókat keresünk!**

Várjuk 35 évnél fiatalabb,  
állandó munkahellyel rendelkező  
érdeklődők jelentkezését.

Tel.: 0903 424 485

(7 és 15 óra között) 0706/7782 369 \* 0903 424 572

## Dunatáj

— magyar nyelvű regionális hetilap. Kiadja a DANUBI-  
US—press kiadóvállalat. Főszerkesztő Morovics Lajos. Fő-  
szerkesztő—helyettes Németh István. Rovatvezető: N. Ku-  
lacs Zsuzsa. Gazdasági ügyintéző: Csernava Mária. Szer-  
kesztőségünk és hirdetésfelvételünk címe: Dunatáj szer-  
kesztősége, Széna tér 3., Postafiók 38, 945 01 Komárno (tel.:  
0819/7731 267). Hirdetőirodánk címe: Star ajándékbolt, Győri utca 31., 946 03 Kolárovo. Telefon  
és üzenetrögzítő 0819/7731267. Előfizetési díj egész évre 260 korona, félévre 130 korona. Előfí-  
zetéseket elfogad minden lapkézbesítő és postahivatal. Kéziratokat nem örzünk meg és nem  
küldünk vissza. Szedés és tördelés DANUBIUS—press. Nyomja a Keszegfalvai LLSA Nyomda-  
üzem. Terjeszti a somorjai Czvedler D. A. kft és az UNITOP.  
Regisztrációs szám: MK 190/90. Nemzetközi indexszám: 492 11.